

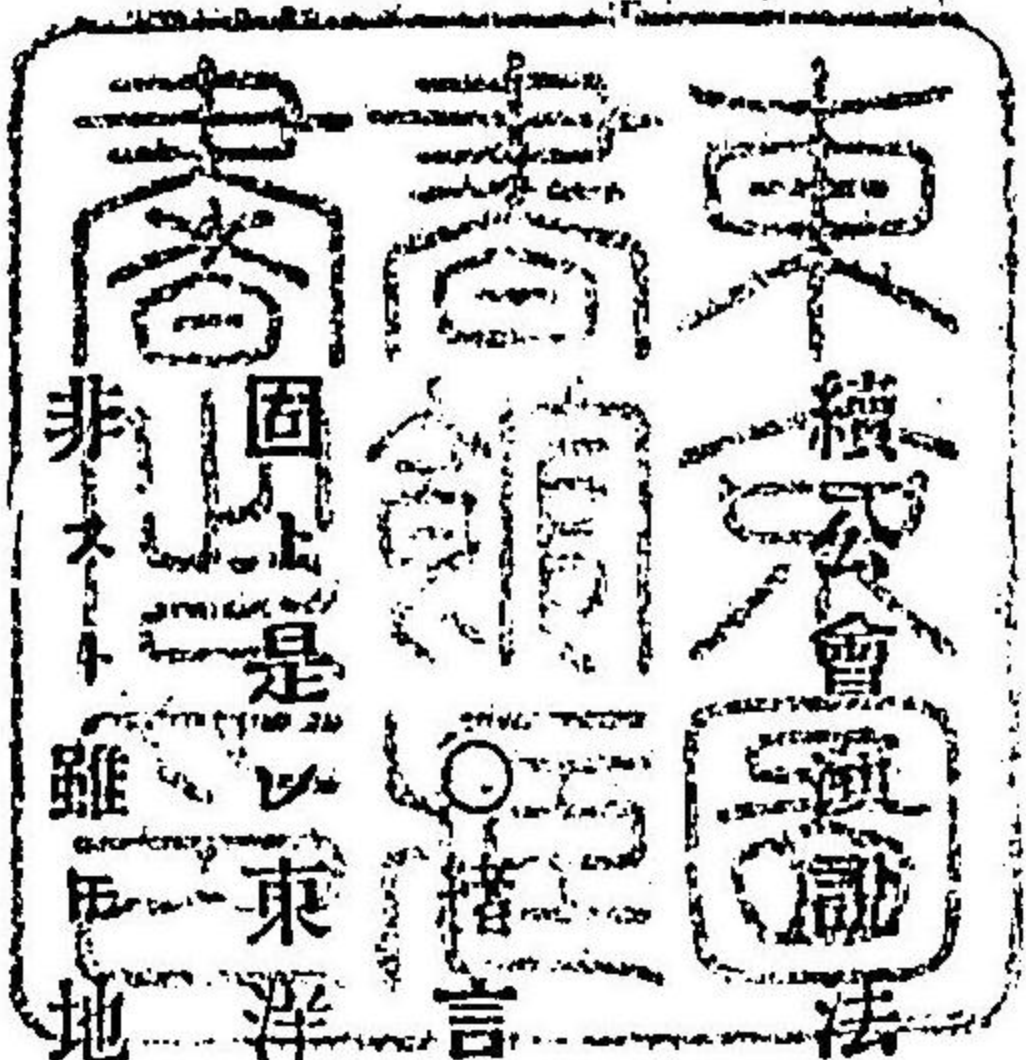
尾崎行雄纂修

續會演說法

全

明治十二年九月出版





尾崎行雄纂修

一孤鳴疆土ノ大小廣狹ヲ以テ北魯西支ト比ス可キニ  
固山是東洋ノ味膏腴ニシテ物産豐饒氣候温和ニシテ寒暖其宜ヲ得人  
非ト雖地味膏腴ニシテ物産豐饒氣候温和ニシテ寒暖其宜ヲ得人  
民敏捷ニシテ機務ニ通シ勉勵ニシテ事業ニ堪ユ天資一モ歐米各國ニ  
讓ル所無フシテ常ニ其凌壓ヲ免レサルノ狀有ルハ何ソ曰ク長ク港口  
ヲ鎖シテ嚴ニ交通ヲ禁シ獨リ内國ノ治安ニ安ンシテ自ラ天下ノ強國  
ト稱シ嘗テ外邦ノ狀勢ヲ知ラス共ニ競爭スヘキ人民ヲ見ス唯々固陋  
ニ眠テ太平ヲ樂シムノミ豈ニ圖ランヤ西歐北米ノ文學技藝却テ遙カ  
ニ我上ニ出ルヲ然レモ一旦交通ノ道ヲ開テ之ト親接スルニ至リ初  
テ彼カ實價ヲ知テ我ノ及ハサルヲ明カニス是ニ於テカ汲々トシテ其



文學技藝ヲ講習シ日モ亦足ラサルカ如シト雖モ爾來僅カコ十有餘年、日タル尙ホ淺シ政治、法律、文學、技藝、製作ノ諸科ニ於テ一步ヲ彼ニ讓ラサルヲ得スシテ貧富強弱亦相ヒ去ル遠シ是レ豈ニ我ノ常ニ彼カ凌壓ニ被リ我權理ヲ伸張スル能ハサル所以ニ非スヤ我ノ貧弱ニシテ彼ノ富強ナル所以ノ者ハ何ソ曰ク學術、技藝皆十彼ニ及ハスシテ製作、工業多クハ彼ニ劣リ一事一物悉ク教ヲ彼ニ受ケ器具万般皆十供給ヲ彼ニ仰クニ因ルナリ其此ノ如クナル所以ノ者ハ何ソ曰ク我ハ久シク固陋ノ域ニ沈淪シテ是レカ研究ヲ怠リ彼ハ則チ早ク醒覺シテ砥礪之ヲ勉メシニ因ルノミ決シテ我人民ノ天資性質彼ニ劣ルカ故ニ非サルナリ此故ニ何等新奇ノ學術、技藝ト雖モ我レ習ヘハ必ス之ヲ能クシ講スレハ即チ之ヲ爲ス未ダ嘗テ講習シテ能ハサルノ技術有ルヲ見サルナリ然ラハ則チ我カ今日最モ致志勉勵ス可キ所ノ者ハ之ヲ講習シテ之ヲ

自ラシ復タ教導供給ヲ彼ニ仰カサルニ至ルニ在リ學者ノ要務ハ滔々タル愚民ヲ提醒シテ其智識ヲ發達シ我國家萎靡不振ノ悲景ヲ知ラセテ奮發興復ノ壯志ヲ生起セシムルニ在リ今マ夫レ之ヲ爲スノ方法固ヨリ多シト雖モ其最モ容易ニシテ最モ有功ナル者ニアリ曰ク手ヲ以テスルト口ヲ以テスルト是レナリ何ヲカ手ヲ以テスルト云フ曰ク著書翻譯新聞雜誌ノ類凡テ手ニ因テ之ヲ書シ目ヲ以テ之ヲ讀マシムル是レナリ何ヲカ口ヲ以テスルト云フ曰ク演說講談ノ如ク舌ニ因テ之ヲ述ヘ耳ヲ以テ之ヲ聞カシムル是レナリ苟モ手アリ口アリ學藝才識アル者ハ皆十此二者ヲ以テ下民ヲ教訓誘導スルヲ得ヘシ古語ニ曰ク書言ヲ盡クス能ハス言意ヲ盡クス能ハスト手ニ因テ其所思ヲ筆スル固ヨリ難ク口ヲ以テ之ヲ演フル亦易カラス本邦ハ古來文學隆盛人々皆十能ク文辭ヲ修メ殊ニ近今ニ至テ文運益々開ケ四方小學幼童ノ文



章ト雖ト粲然句ヲ成シ見ル可キ者少カラス從テ文筆ヲ以テ世間ノ改良ヲ圖ル者新聞記者ノ如キ著述翻譯家ノ如キ續々踵ヲ接シテ輩出シ各々得意ノ筆ヲ振フテ江湖ノ睡民者流ヲ提醒ス未タ余輩ノ期望ヲ満足セシムルニ足スト雖ト尙ホ盛大ノ二字ヲ以テ評セサルヲ得サル者アリ且ツ手ヲ以テ世間ノ改良ヲ圖ル者ノ需用ニ應ス可キ作文構辭ニ關セル新篇奇書ノ世上ニ現出スルコト日ヲ追フテ愈々多ク眞ニ是レ汗牛充棟一々披見スルニ違アラズ口ヲ以テ人民ヲ誘導スル演說ノ如キ講談ノ如キ開港以來新奇ノ輸入物ニ屬スト雖ト日々繁昌隆盛ニ趣キ東西南北至ル所トシテ演說講談有ラサルハナク終ニ僻遠地方モ亦之ヲ開設スルノ勢ニ至レリ然レトモ演說家ノ講讀ニ供ス可キ名書良籍一モ是レ有ルナシ其故何シ演說ニハ別ニ講習ス可キ方法無シトスル乎條規無シトスル乎抑モ其新奇舶來ノ事項ニ係リ耳新シク目ニ慣シス

世人未タ其方法條規有ルヲ知ラサルカ爲メ乎豈ニ是レ有ルヲ知ルモ未タ其詳ヲ得サルニ因ルニ非サルナキヲ得ンヤ然レトモ其新事件ニ屬スルカ故演說家ノ其條規方法ヲ要スルコト益々急ナリ是レ余カ嚮キニ公會演說法ノ譯述有リシ所以ニシテ爾來未タ一春秋ヲ經過スルニ及ハスト雖ト演說ノ隆盛ハ前既ニ陳フル所ノ如ク加フルニ縣會四方ニ起テ諸人皆十達辨ノ至要ナルヲ悟リ辨舌ヲ研磨練達スルノ思想其胸中ニ充滿シ從テ其方法ヲ記載セル書籍ノ需求日々愈々多ク終ニ余ヲシテ再ヒ鈍筆ヲ握ラシムルニ至レリ是ニ於テカ胸臆ヲ叩キ諸家ノ論談ヲ聞キ又嘗テ書籍ヲ涉獵シテ得タル者數十條ヲ列記シ演家辨舌ヲ磨クノ楷梯ト爲ス覽者此楷梯ヲ踐ンテ達辨ノ蘊旨ヲ究メ雄辨快論以テ下民ヲ教訓誘導シ其睡眠ヲ醒シ其智識學藝ヲ長シ其愛國盡忠ノ壯志ヲ攙起セハ稅權復ス可ク裁判權握ル可ク凌壓防ク可ク前耻雪ク可

此の  
演説  
の  
方法  
を  
論  
ず



○總論

演説ノ要ハ達意ニ在リ能ク其所思ヲ吐露シ聽者ナソ充分ニ之ヲ了解  
セシムルヲ得ハ則チ足レリ我胸臆ヨリ出ル所ノ者ヲシテ聽者ノ胸臆  
ニ入ルヲ得セシメハ則チ可ナリ豈ニ他アラシヤ然リ而シテ朋友坐間  
ノ親談懇話尙ホ且ツ其心ヲ罄クス能ハス況シヤ衆人稠羣中ニ立チ微  
妙錯雜ノ理由ヲ演説スルニ於テチヤ怯憶ノ心其内ヲ紊リ騷擾ノ聲其  
外ヲ亂ル何人カ能ク其心胸ヲ吐露シテ悉ク之ヲ了解セシメ長ク之ヲ  
銘肝スルヲ得セシムルヲ得ンヤ古來著名ノ辨士ト雖モ演説終ルノ後  
チ退テ靜カニ回顧スレハ遺憾無カラスンハアラスト云フ余輩ハ常ニ  
我所思ノ十、一チ演フル能ハサルヲ憾ムナリ且ツ己レ獨リ我意ヲ盡ク  
セリト想フモ聽衆未タ之ヲ了解セサルコトアリ聽衆粗々其意ヲ領スト  
雖モ未タ其胸臆ニ入ラス一瞬忽チ之ヲ忘ル、コト無シトセス是レ共ニ



未タ我意ヲ盡クセリト云フ可ラス達意ノ域ヲ去ル亦遠ヒ哉西哲云ハ  
 ルアリ心ヨリ出ル者ハ心ニ入ルノ道ヲ知ルト蓋シ誠心實意直チニ其  
 肺肝ヨリ出ル者ハ拙ト雖能ク聽者ヲ感動シ欺詐不眞ノ言ハ巧ト雖  
 能之ヲ感動スル能ハサルチ云フナリ一般ノ大勢ヨリ斷案ヲ下セハ固  
 ヨリ此ノ如シ然レモ細カニ觀察スルモ大ニ然ラサル者アリ此故ニ  
 龍逢比干ハ報國盡忠ノ丹心ヲ吐露シテ誅セラレ蘇秦張儀ハ詐謀ヲ挾  
 ノテ至ル所皆十容ラル蘇洵明諫論ニ曰ク説ノ術諫法ト爲ス可キ者五  
 アリ之ヲ理論シ之ヲ勢禁シ之ヲ利誘シ之ヲ激怒シ之ヲ隱諷スルノ謂  
 也ト又曰ク理ヲ以テ之ヲ論セハ主昏ト雖能ハ必ス悟リ勢ヲ以テ之ヲ禁  
 スレハ主驕ト雖能ハ必ス懼レ利ヲ以テ之ヲ誘ヘハ主怠ト雖能ハ必ス奮ヒ  
 激シテ之ヲ怒ラシムレハ主懦ト雖能ハ必ス立チ隱シテ之ヲ諷スレハ主  
 暴ト雖能ハ必ス容ルト諫法ヲ論スルノ言未タ必スシモ今日ノ演説ニ格

當セスト雖能亦大ニ取ル可キ者アリ蘇秦張儀ノ説ク所多クハ聽カレ  
 デモツセンスシセロノ演フル所悉ク衆人ヲ感動スル所以ノ者ハ何ソ  
 曰ク其術ヲ得テ其法ニ精シケレハナリ豈ニ誠心實意直チニ其肺肝ヲ  
 吐露スルカ爲メリミナランヤ蘇老又曰ク龍逢比干良臣ト稱スルヲ得  
 サルハ蘇秦張儀ノ術無ケレハナリ蘇秦張儀遊説タルヲ免レサルハ龍  
 逢比干ノ心無ケレハナリ是ヲ以テ龍逢比干ハ吾レ其心ヲ取テ其術ヲ  
 取ラス蘇秦張儀ハ吾レ其術ヲ取テ其心ヲ取ラス以テ諫法ト爲スト嗚  
 呼蘇秦張儀ハ其術餘リ在テ其心足ラス偶々以テ國家ヲ亡ホシ人民ヲ  
 害スルニ過キス龍逢比干ハ其心餘リ在テ其術無シ偶々以テ其君ヲ怒  
 ラセ其身ヲ喪フニ足ルニ共ニ以テ今日演説家ノ摸範ト爲スニ足ラ  
 ス蘇老ノ所謂ルーノ術ヲ以テ他ノ心ヲ演フル者ニシテ初メテ眞誠ノ  
 辨者ト稱ス可ク初メテ其意ヲ達スルヲ得可ク初メテ能辨者ト云フチ



得ヘンデモツセンスノ如キ幾ント是レコ近キ者耶眞誠ノ演說家タル  
難ヒ哉

人皆ナ思想有ラサルナシ然レモ思想ハ無形ナリ目以テ見ル可ラス耳  
以テ聞ク可カラスシテ耳目ノ助ケニ賴テ吾人能ク他ノ思想ヲ知ルヲ  
得可シ如何シテ之ヲ知ル曰ク他人其思想ヲ取テ之ヲ紙ニ書シ之ヲ口  
ニ發スルヲ見聞シテ之ヲ知ルヲ得可シ然ラハ則チ人ノ思想ヲ知ルノ  
機關ハ耳目ノ兩者ニシテ我思想ヲ人ニ知ラシム可キ機關ハ手ト口ト  
ナリ之ヲ遠キニ達シ之ヲ後世ニ傳フルニハ手以テ之ヲ書スルニ如カ  
スト雖モ之ヲ其面前ニ會集セル人民ニ通セント欲セハ口以テ之ヲ演  
フルノ便且ツ速カナルニ如カサルナリ否言語ノ用ハ平居日常生活須  
史モ欠ク可ラサル者タリ故ニ人皆ナ研磨砥礪能ク其思想ヲ發言シ之  
ヲ聽者ニ了解セシムルヲ勉メサル可ラスシテ之ヲ爲スニ容易ナラス

是レ講習練磨ノ至要ナル所以ニ非スヤ然ルニ世人ハ常ニ之ヲ輕視シ  
毫モ發言構辭ノ緊要ナルヲ知サル者少ク其訥辨ニ安ンシテ其練達  
ヲ勉メス終ニ千歳ノ下尙ホ蘇秦張儀輩ヲ唱ヘシムルニ至レリ豈ニ文  
明世界ノ耻辱ト云ハサル可ケンヤ見ニ政治、法律、文學、技藝其他器具万  
般皆ナ今ノ古ニ優テ古ノ今ニ超ユル者ナシ然ルニ獨リ辨舌ノ一事ニ  
至テハ三舍ヲ羅馬希臘春秋戰國ニ讓リ當時ノ辨士ト聞ケハ直チニ畏  
縮ノ念ヲ生シ到底及フ能ハサル者ト爲スカ如キノ狀有ルハ何ソ今日  
演說隆盛、人々皆ナ發言構辭ノ切用ナルヲ知テ多少之ヲ研磨スルノ時  
ニ方テシセロ、デモツセンスノ一言以テ全國ノ風潮ヲ左右セシ如キ者  
少ナキハ何ソ豈ニ今人ノ口舌ハ終ニ古人ノ口舌ニ如カサルノ實在ナ  
然ル乎、人体ノ機關モ亦多シ然レモ之ヲ要スルニ之ヲ虐使暴用スレハ  
則チ其發達ヲ妨ケテ其功用ヲ害シ之ヲ養フ其法ヲ得テ之ヲ虐使暴用



スルコト少ナケレハ則チ其發成ヲ助ケテ微妙緻密能ク其功用ヲ全フセ  
 シムルヲ得可シ是レ生理ノ大法ニシテ世上有生ノ萬物皆ナ然ラサル  
 ハナシ然リ而シテ人間保生ノ事物今ト古ト何レカ精粗機關ノ暴用今  
 ト古ト何レカ多少是レ豈ニ余輩ノ贅言ヲ待タシヤ且ツ言語ハ日ヲ逐  
 フテ益々開ケ古ヘ言フ可ラスシテ今マ言フヲ得可キ者甚々多シ去レ  
 ハ辨士ノ古ニ多クシテ今ニ少ナキハ言語ニ因ルニ非ス發言機關ニ因  
 ルニ非ス唯タ勉ムルト勉メサルト習フト習ハサルトニ在リ今人モ勉  
 メテ之ヲ習ハ、啻タニ古人ト競争スルヲ得可キノミナラス遙ニ其上  
 ニ出ルコト決シテ難カラス否、今人ノ言語機關共ニ古人ニ優リ其思想論  
 說亦古人ニ優レリ百事過クル在テ一モ及ハサル無キカ故其辨舌モ亦  
 古人ニ超ヘサル可ラサルノ理有リ勉メサル可ラス  
 演說ノ善惡ハ固ト其主旨ノ善惡ニ因ルト雖モ言語、音聲、態姿ノ善惡亦

大ニ之ヲ影響スルニ似タリ蓋シ主旨ハ人ノ顔色ノ如ク言語音聲態姿  
 ハ其衣冠ノ如シ衣冠美ナリト雖モ顔色善カラスンハ威儀ノ堂々タル  
 ナリ顔色善シト雖モ衣冠正シカラスンハ亦威儀ノ望ム可キナシ此故  
 ニ沐猴ニシテ冠シ西施ニシテ穢衣ヲ被ル者共ニ其敬ス可ク愛ス可キ  
 ナ見サルナリ二者兼備其一方ヲ偏廢セサル者ニシテ初メテ眞誠ノ辨  
 者ト稱シ能辨ノ演說家ト云フヲ得可シ今ヲ去ル千八百年前羅馬ノ辨  
 士クシオンチミアン云ヘルガアリ無味簡單ノ主旨ト雖モ活潑嫺雅ノ言  
 語態姿ヲ以テ演說スレハ此機械ヲ用キスシテ今古無双ノ名論高說ヲ  
 演說スルニ優ルコト遠シト况ンヤ之ヲ用キテ高論奇說ヲ演述スルニ於  
 テオヤ其聽者ヲ感動スル果シテ如何ソヤ主意ノ卓絶セルニ因テ其心  
 ヲ奪ヒ言語音聲ノ美麗ナルニ因テ其耳ヲ奪ヒ態姿ノ優雅ナルニ因テ  
 其目ヲ奪フ木石ト雖モ當ニ多少ノ感慨ヲ起サ、ルヲ得サル可シ達意



何ソ云フコ足ラシヤ然而シテ此數者ヲ得テ之ヲ驅役使用スルノ道他  
 ナシ先ツ書ニ頼リ師ニ就キ辨士ノ演説ヲ聞テ其方法ヲ詳カニシ又實  
 際之ヲ習練シテ其實用ヲ悟ルニ過キス實地ノ習練最モ功有リシセロ  
 デモツセンズ皆ヲ習練ノ功ヲ積ンテ辨士トナレリ後人亦此道ヲ進ン  
 テ辨士ト爲ルヲ得可シ然レモ時ニ古今ノ別有リ古人ハ其方法ヲ記録  
 セル良書ヲ搜索スル甚タ勉ムト雖モ嘗テ之ヲ得サルカ故止ムヲ得ス  
 唯タ實地ノ講習ヲ勉メント雖モ今ヤ則チ然ラス委曲其方法ヲ論述記  
 載セル者少ナカラス之ヲ本邦ニ得サルモ之ヲ泰西ニ求ムレハ毫モ其  
 乏シキヲ憂ヘス故ニ今人ハ唯タ實際ニノミ傾意セズ兼チテ良書ヲ求  
 メテ之ヲ講習シ良例ヲ見テ之ヲ學ヒ理論實際共ニ之ヲ勉メ研磨砥礪  
 宜シク之ヲ修ム可シ古人ヲシテ獨リ聲譽ヲ專ラニセシムルヲ勿レ

○主意

演説トハ諸人其胸中ノ思想ヲ吐露シテ之ヲ衆人ニ聞カシムルノ謂ヒ  
 ナレハ其主意タル千種萬類固ヨリ屈指枚舉ニ遑アラズ人民ヲ教導シ  
 國事ヲ改良スルノ目的ヲ以テ演説スル者アリ慶應義塾、江木學校ノ如  
 キ是レナリ互ヒニ思想ヲ交換シテ自ラ益スルノ目的ヲ以テ演説スル  
 者アリ共存同衆、嚶鳴社ノ如キ是レナリ其他學術講習ノ目的ヲ以テス  
 ル者アリ辨舌研磨ノ目的ヲ以テスル者アリ木戸錢収納ノ目的ヲ以テ  
 スル者アリ代議士、議場ノ演説アリ開業、祝賀ノ演説アリ貴賓宴席ノ演  
 説アリ冠婚喪祭皆ヲ演説アラサルハナクシテ其主意ハ則チ時ト所ト  
 因テ趣ヲ異ニセサル可ラス且ツ人心皆チ同シカラス故ニ同一ノ目途  
 ヲ以テ同一ノ場合ニ演説スルモ必ス多少ノ差異無キ能ハス是レ其巧  
 拙ノ因テ起ル所以ニシテ其巧ト拙トハ其人ノ辨不辨ニ因ルコト少ナカ



ラスト雖也其主意ノ善惡ニ起源スル者甚々多シ其主意ノ善惡ハ其人  
 ノ智愚賢不肖ニ因ルヲ多シト雖也其教育ノ如何ニ起源スル者亦少ナ  
 シトセズ見ヨ天資痴愚ニシテ實際事ニ堪ヘスト雖也能ク正大ノ議ヲ  
 吐キ卓絶ノ論ヲ述フル者アリ特ニ古來漢儒ト稱スル者多クハ席上ノ  
 空論ニ止マリ之ヲ擧テ實務ニ當リ天下ノ政治ヲ執ラシムレハ概テ皆  
 ナ其任ニ堪ヘス國家ノ富强ヲ助成スルハ思ヒモ寄ラス爲メニ蒼生ヲ  
 困苦セシメ無限ノ害毒ヲ後世ニ流セシ者少ナカラス其狀恰モ市井ノ  
 俳優ト一般ナリ俳優ノ賢君ヲ演スルヤ威儀整然舉止端嚴之ヲ望ムニ  
 醇然タル賢君ナリト雖也之ヲ取テ天下蒼生ノ上ニ置カハ果シテ如何  
 俳優ノ名將ヲ演スルヤ堂々タル其容貌炯々タル其眼光人ヲノ畏縮セ  
 シメ加フルニ言語動坐ノ壯快ナルアリ深謀遠慮ノ端倪ス可ラサル者  
 アリテ能ク觀者ノ心膽ヲ奪フト雖也之ヲ擧テ三軍ヲ指揮セシメハ果

如何要スルニ俳優ハ社會ノ遊具國家ノ裝飾ニ過キス漢學者流ノ如キ  
 モ敬シテ之ヲ遠サケ實際ニ用非スシテ立テ者ト爲シ置カハ高明ノ論  
 正大ノ文大ニ國家ノ文明ヲ飾リ時ニ社會ノ開進ヲ補助スルヲ有ル可  
 シ之ヲ捨テス之ヲ用非ス取捨ノ中間ニ置テ國家ノ裝飾ト爲スコソ善  
 ケレ其實用ニ當ラサルヲ以テ一概ニ之ヲ擯斥スルハ策ノ得タル者ニ  
 非サルナリ然リ而シテ此實用ニ堪ヘサル痴愚ノ人物ニシテ尙ホ能ク  
 公明正大仰テ視ル可キ文章ヲ爲シ議論ヲ吐ク所以ノ者ハ何ソ是レ豈  
 ニ教育ノ功德ニ非サランヤ教育深遠ニシテ學識豊裕ナレハ其智愚ニ  
 關セズ隨分面白キ文章議論ヲ爲スヲ得可ク千種万類枚擧ニ違アラサ  
 ル時期ニ際シテ之ニ格當ス可キ演說ノ主意ヲ作ルヲ得可シ彼ノ深ク  
 文章ノ教育ヲ受ケシ者ハ天資魯鈍ト雖モ頓智敏才ヲ行文遣辭ノ間ニ  
 現ハシ人ヲシテ一見直チニ賞嘆セシムルハ余輩ノ數々實驗スル所ナ



リ去レハ學藝ニ從事シテ精シク事物ノ道理ヲ究メ演說ヲ講習シテ能ク其技術ヲ研キシ者ハ必ス善良ノ主意ヲ作り臨機應變即妙ノ言辭ヲ發スルヲ得可シ言辭ノ論ハ暫ク措キ今マ請フ專ラ主意ノ一項ヲ云ハシ細カニ分ケテ論スレハ演說ノ主意トハ演題ト同義ニシテ之ヲ演フ可キ順序方法等ヲ含蓄スルニ非スト雖モ茲ニ用ウル主意ノ二字ハ啻タニ之ヲ含蓄スルノミナラス專ラ是レニ關係ス故ニ演題ノ議論タリ傳記タリ祝詞タルヲ問ハス之ヲ演フ可キ順序方法等ヲ論ス可シ今マ之ヲ述フルニ方リ議論ヲ演說スルノ方法ヲ取テ之ヲ説明セシ何トナシハ今日ノ演說タル議論最モ多キノミナラス議論ヲ演說スルニ最モ難クシテ傳記ト云ヒ祝詞ト云ヒ多少議論ヲ含蓄セサル者無シ故ニ其方法ヲ得レハ其他準知ス可キノミ

凡ソ衆人稠羣中ニ立テ緊要ノ事項若クハ其持論ヲ演說セントスル者

ハ豫メ之カ草稿ヲ作ル可シ縱令ヒ之ヲ作ラサルモ能ク題主ヲ吟味者索シテ其發言ノ順序方法ヲ整頓シ所謂ル腹稿ナル者ヲ胸中ニ蓄ヘサル可ラス然ラズンハ何等ノ辨者ト雖モ充分其說ヲ盡クス能ハス退テ靜カニ其演ヘシ所ヲ回顧スレハ必ス粗漏脱落ノ遺憾有ル可シ泰西諸邦ノ辨士概テ皆テ草稿ヲ書スルハ此遺憾無カラシカ爲メナリ咄嗟急速ノ場合ニ際シ草稿ヲ作ルノ暇ナキヲ議院ノ討論ノ如キハ則チ止ムヲ得ス臨機應變ノ辨ヲ振フト雖モ苟モ猶豫アレハ則チ必ス草稿ヲ作テ之ヲ演フビツトフツクスウエブスター諸氏皆ナ然リ況ンヤ我未熟ノ演說家オヤ深思熟考其探究ヲ密ニシテ草稿ヲ作ル可キハ固ヨリ言ヲ待タス然リ而シテ之ヲ爲スニ西洋諸國ト本邦ト少シク異ナル者アリ歐米諸國ノ言語ハ文章ト一致シテ大差ナク其草稿ヲ讀ミ上クレハ既ニ演說タリト雖モ我文章ハ全ク言語ト趣キテ異ニシ言語ハ自ラ言語ニ



シテ文章ハ自ラ文章ナリ今日廣ク世間ニ通用セル片假名交リノ文章  
 ハ之ヲ漢文ニ比スレハ頗ル言語ニ近シト雖モ尙ホ其間ニ大差アリ故  
 ニ通常ノ片假名文ヲ以テ書スル者モ直ニ之ヲ讀ミ上クレハ之ヲ聞  
 テ其意ヲ領スル事甚ク難ク之ヲ譯シテ陳フルニ非スレハ未タ以テ演  
 説ト云フ可ラス是レ東西文章ノ別ナリ我文章ハ小説野史ノ俗文ト雖  
 モ大ニ言語ト同シカラス獨リ人情本体ノ文章ナル者アリ能ク言語ヲ  
 寫ズテ得可シ今マ演説ノ草稿ヲ筆スルニ方リ通常ノ假名文ヲ以テセ  
 ン手此人情本体ノ文章ヲ以テセン手當時ノ演説家ハ皆ナ片假名文ヲ  
 以テスルカ如シ然レモ其頗ル言語ト異ナルカ故間々不便ヲ生シ一々  
 草稿ヲ披見スルキハ却テ爲メニ遲滯ヲ醸シ或ハ知ラス識ラス稿中ノ  
 漢語ヲ用ヰテ聽者ヲ困却セシムルノ恐レアリ人若シ情史体ノ俗文ヲ  
 以テ細カニ其演説ス可キ言語ヲ寫シテ草稿トセハ之ヲ書スルノ煩雜

固ヨリ多シト雖モ之ヲ演フルニ方テ便益功能蓋シ少ナカラサル可シ  
 特ニ其初進未熟ノ輩ヲ裨益スルコト頗ル大ナルヲ信ス余輩ニ様ノ文体  
 ナリ以テ有名ナルバトリック、ヘンリー氏演説中ノ一切ヲ譯シ讀者ヲシテ  
 自ラ其就レカ便利ナルヤヲ判決セシメント欲ス

〔前畧〕彼等〔非〕戰論者ヲ云フ常ニ我輩ノ微弱ナル彼カ如キ強敵ト争フ  
 能ハサルヲ稱ス然レモ何ノ日カ我輩能ク強カル可キコト來週カ將タ  
 來年カ抑モ我輩全ク武具ヲ奪ハシ英兵毎日ニ占居スルノ時カ因循  
 不斷ニ因テ強力ヲ得可キカ無爲唯タ寢テ徒ラニ空望ヲ抱キ終ニ敵  
 兵我手足ヲ縛スルニ至テ全成ノ勝算ヲ得可キカ〔下略〕

〔前略〕彼等之云々我々之弱くてあんが強ひ敵と争ふ事之出來あ  
 と云て居ります然し我々之何日強く成りまするるか來週をとか  
 來年をとか或ハ戰爭道具と皆んを取らきて一まい方々の家より皆



んを英吉利西の兵隊が入り込んる居る様も成た時をとか愚圖々々して居れ之強く成りまゝやうか何んも爲あいで寝て居的あてきよ待て居る中敵の兵隊も手も足も縛られてしまつたら間違なく勝れる筈を五坐いますか(下略)

右二様ノ文章ハ共ニ原語ヲ直譯セル者ニシテ一辭ヲ増減セサレハ拙劣固ヨリ言フニ足ラスト雖モ亦以テ何レカ演說ノ草稿ヲ書スルニ適當ナルカ何レノ文体ヲ以テ書スレハ之ヲ演フルニ便益多カル可キカ是レヲ見テ粗々斷案ヲ下スヲ得可シ之ヲ書スルノ一點ヨリ論スレハ少シク文章ノ教育ヲ受ケシ者ハ固ヨリ甲体ヲ便利ト爲ス可ケント演說ノ點ヨリ云へハ乙体必ス便利ナル可シ余輩今マ之ヲ多言セス其取捨用否ハ專ラ之ヲ讀者ノ採擇ニ委テ唯モ草稿ヲ書スルノ緊要ナルヲ勸メ其既ニ緊要ナルヲ知ラハ甲乙兩体何レヲ用ウルヲ問ハヌ之ヲ筆

スルノ順序方法ヲ一言セン

議論ノ順序方法ヲ整頓シテ之ヲ筆紙ニ委ヌルノ緊要ナルハ實地經驗者ノ皆ナ知ル所余輩ノ贅言ヲ待タサルナリ然レモ之ヲ整頓記列スルノ一事ニ至テハ余輩片言以テ讀者ヲ煩ハサハル可ラス何等ノ卓論高議ト雖モ其論法ヲ誤マリ前後錯雜彼是混亂シテ井然タル秩序無キ時ハ議論其重ヲ失シ之ヲ書スルモ讀者ノ賞賛ヲ得ス之ヲ演フレハ聽者ノ厭倦ヲ生ス可シ是レ文章ニ抑揚頓挫照應關鎖等諸般ノ規則有ル所以ニシテ此諸則ハ獨リ文章ニノミ存スルニ非ス談話ニモ演說ニモ皆ナ是レ在テ存ス其故何リ曰ク胸中ノ思想ニ存スレハナリ此故ニ思想ヲ執テ文章ト爲セハ行雲流水嘗テ規律ニ拘泥セサルモ自ラ抑揚アリ頓挫アリ照應アリ關鎖アリ之ヲ口ニ發シテ演說ト爲スモ亦然リ然ラハ則チ是レ自然ニ人ノ思想ニ附着スル者故ラニ之ヲ作ルヲ勉ムルヲ



要セサルコ似タリト雖ヒ亦大ニ然ラサル者アリ何ントナレハ靜思熟考能ク思想ノ順序ヲ整頓スル時ハ其中自ラ頓挫、抑揚、照應、關鎖有レヒ筆ヲ執テ之ヲ書スレハ字句文章ノ自由ナラサルカ爲メ自然ノ秩序ヲ紊タシ口ヲ開ヒテ之ヲ演フレハ言語ノ不自由ナルト虚心平氣其意ヲ靜穩ナラシムル能ハサルトコ因テ亦天然ノ順序ヲ乱タシ前後混亂、彼是錯雜人ヲシテ其意ヲ解スル能ハサラシム是レ豫メ之ヲ整頓ス可キ方法順序ヲ知リ之ヲ心中ニ蓄藏セサル可ラサル所以ナリ平生能ク議論ノ方法順序ヲ知テ之ヲ心中ニ蓄フト雖ヒ期コ臨ンテ之ヲ發セントスレハ尙ホ前後ヲ紊リ序次ヲ誤マルナシトセス今マ閱室ニ入り外物ヲ遠サケ靜心熟慮細カニ我思フ儘ヲ筆記シテ之ヲ草稿ト爲シ其順序ヲ逐ツテ演ヘ來タラハ錯亂混雜ノ患少ナカル可キ乎

議論ノ主意ノ是非善惡ハ其人ノ學識才藝則チ教育ノ多少ニ因ル故ニ

余輩之ヲ如何ヒスル能ハスト雖ヒ之ヲ述フルノ方法順序ニ至テハ尙ホ微力ノ及フ可キ者アリ演說ト文章トヲ問ハス議論ヲ述フルノ要ハ直切明晰ニ在リ再言スレハ我思想ヲ彼ニ達スルニ在リ去レハ長タラシキ前置キヲ爲サス直チニ其主張セント欲スル要領ヲ舉ゲテ之ヲ列陳シ後チ之ニ關係セル証左ヲ述ヘテ其誤ラサルヲ示ス其方法ハ最モ弱キ科條ヨリ漸次之ヲ證明シ終ニ進ンテ最モ強キ科條ニ至リ既ニ逐條ノ辨論ヲ終レハ全体ヲ回顧シテ斷案ヲ下シ初メト照應シテ其局ヲ結フ可シ總テ誠心實意自ラ其述フル所ノ者ヲ確信スルニ非スンハ之ヲ筆スルモ之ヲ演フルモ決シテ他人ノ信據ヲ得ス冗長無用ノ語多クレハ議論ノ重ミヲ墜トシ其勢力ヲ失ス可シ彼ノ古來英君名將ト稱セラル、者ハ常ニ簡短ノ言語ヲ以テ其臣下屬僚ニ臨ミ決シテ喋々多言セサルハ其威儀ヲ墜サス言辭ノ勢力ヲ強フセンカ爲メナリ和漢歐米



地ヲ異ニスルモ名文雄詞ト唱ヘラル、者ハ皆ナ一片無用ノ文字ナク  
簡短明晰ナルハ亦是レカ爲メナリ去レハ簡短明晰ハ演說文章ノ秘訣  
ニシテ之ヲ得ルヲ難カラス常ニ注意シテ講習スレハ終ニ冗言贅字ヲ  
用非サルニ至ルヲ得可シ

道理ヲ推シテ事物ノ理ヲ究ムルニ二法アリ一ヲ「デダクシヨ」ト云ヒ  
他ヲ「インダクシヨ」ト云フ「デダクシヨ」トハ既ニ明カナル原因ヲ推  
シテ未タ詳カナラサル結果ヲ知リ「インダクシヨ」トハ其結果ヨリシ  
テ其原因ヲ知ルノ法ナリ故ニ前者ヲ稱シテ論出法ト云ヒ後者ヲ呼ソ  
テ論入法ト云フ設ヘハ人ノ體質生理ヲ吟味穿鑿スレハ其到底一死ヲ  
免レサルノ性質有ルヲ知ルヲ得可シ既ニ之ヲ知レハ黃、白、銅、黑、諸種  
ノ人其色異ナリト雖モ其緊要ノ性質同シキカ故亦皆一死ヲ免レサル  
ヲ推シテ知ルヲ得可シ是レ論出法ニ因テ貴賤貧富ノ別ナク諸人皆ナ

死スルヲ知リシナリ之ニ反シテ東西南北四方ノ人ヲ觀察シ皆ナ一  
度ハ死スルノ實事ヲ知リ遡テ其理由ヲ探究シ人ノ體質固ヨリ此ノ如  
クナラサルヲ得サルノ原因在テ然ルヲ明カニスルハ是レ論入法ニ  
因リ結果ヲ推シテ原因ヲ得タルナリ古來「インダクシヨ」ヲ稱シテ細  
ヨリ大ニ入ルノ法ト爲シ「デダクシヨ」ヲ以テ大ヨリ細ニ及ホスノ法  
ト爲シ論理家皆ナ之ヲ確信シテ疑ハサリシモ碩學ミル氏起テ論理書  
ヲ著ハシ此區別ヲ退ケ論理術ハ皆ナ細ヨリ細ニ入ルノ方法ナリト明  
言セシヨリ江湖ノ學者至極之ヲ尤トシ其說ニ從フ者日ニ益々多シ  
論理術中頗ル論者ヲ助ケ一目瞭然大ニ之ヲ了解シ易カラシムル者ア  
リ之ヲ「シルロジスム」ト云フ斯ハ論旨ヲ三段ニ分テ漸次推究シテ斷決  
ヲ下スノ方法ニシテ其中亦諸般ノ區別有リ之ヲ述フルハ本書ノ主意  
ニ非スト雖モ此法ニ因テ漸次其議論ヲ演說シ一段ヨリ二段、二段ヨリ



三段ニ至テ局ヲ結ハ、審タニ演者其主意ヲ錯乱スルノ患無キノミナ  
ラス聽者モ亦大ニ了解シ易キノ便利有ル可ケレハ茲ニ其一端ヲ掲ケ  
テ童蒙ノ覽ニ供シ其果シテ便益有ルヲ知ラハ他書ニ就テ之ヲ詳究ス  
ルノ楷梯ト爲サン

「カテゴリカル」ト云ヒ「カンデイシヨナル」ト云ヒ「デイスシヤソクナイブ」  
ト云ヒ「シルロヂスム」ノ種類多シト雖モ今マ茲ニ之ヲ細論スルヲ要セ  
ズ一ニノ實例ヲ掲ケテ其雛形ヲ示サン

- 第一種 甲ハ乙ニ同シク 丙ハ甲ニ同シ 故ニ 丙ハ乙ニ同シ
  - 第二種 乙ハ甲ニ同シク 丙ハ甲ニ同シ 故ニ 丙ハ乙ニ同シ
  - 第三種 甲ハ乙ニ同シク 甲ハ丙ニ同シ 故ニ 丙ハ乙ニ同シ
  - 第四種 乙ハ甲ニ同シク 甲ハ丙ニ同シ 故ニ 丙ハ乙ニ同シ
- 右四種ノ中何レヲ用ウルモ丙ハ乙ニ同シト云ヘル同一決局ニ歸着ス

試ニ甲乙丙ノ三字ニ換ユルニ人衣食黒奴ノ三語ヲ以テシ而シテ其實  
用ニ適スルヤ否ヤヲ驗セン

- 第一種 人ハ衣食ヲ要ス 黒奴モ人也 故ニ黒奴モ亦衣食ヲ要ス
- 第二種 衣食ハ人ノ要スル所ノ物也 黒奴モ人也 故ニ黒奴モ亦

衣食ヲ要ス

- 第三種 人ハ衣食ヲ要ス 或ル人ハ黒奴也 故ニ黒奴モ亦衣食ヲ

要ス

- 第四種 衣食ハ人ノ要スル所ノ物也 或ル人ハ黒奴也 故ニ黒奴

モ亦衣食ヲ要ス

見ル可シ何レノ法ニ因ルモ雛形ト同一ノ決局ニ歸着シ黒奴モ亦衣食  
ヲ要スルヲ知レリ且ツ見ニ第四種ハ第一種ノ反對ニシテ第三種ハ  
第二種ノ反對ナルヲ右四種ハ皆ナ共ニ「カテゴリカルシルロヂスム」



ト稱スル者ニシテ一片ノ疑辭ヲ挾マサル者ナリ

(一)若シ甲ガ乙ニ同シクハ甲ハ丙ニ同シ 然ルニ甲ハ乙ニ同シ 故ニ甲ハ丙ニ同シ

(二)若シ甲ガ乙ニ同シクハ丙ハ丁ニ同シ 然ルニ或ル丙ハ丁ニ同シ

カラス 故ニ或ル甲ハ乙ニ同シカラス

ト云ヘルカ如ク疑辭ヲ存スル者ハ「カンダイヨナル、シルロヂスム」ト稱スル者ニシテ

(三)甲ハ乙若クハ丙ニ同シク 丁ハ甲ニ同シ 故ニ丁ハ乙若クハ丙ニ同シ

ト云フノ類ハ「デイスジヤンクチイブ、シルロヂスム」ト稱スル者ナリ此雛形ヲ翻ヘシテ實例ヲ示セハ左ノ如シ

(一)若シ鷹ガ鳥ナラハ鷹ハ動物也 然ルニ鷹ハ鳥也 故ニ鷹ハ動物

也

(二)若シ世ノ中ガ自由ニナルナラハ心配ハ絶ユル等ダ 然シ心配ハ

決シテ絶エナイ 故ニ世ノ中ハ自由ニナラナイ

(三)侵掠者ハ皆ナ勇者若クハ悪人也 該撒ハ侵掠者也 故ニ該撒ハ勇

者ニ非スンハ悪人也

此類ノ雛形甚タ多クシテ論出法ノ議論ハ皆ナ自然此雛形ニ合ハサルハナシ彼ノ碩學ミル氏ノ前ニ方テヤ人皆ナ「シルロヂスム」ヲ以テ推理ノ一方ト爲シ大ニ之ヲ貴重セシト雖モミル氏立テ其誤謬ヲ正セシヨリ推理ノ方法ニ非スシテ唯タ既ニ理ヲ推シテ之ヲ得タル後ヲ議論ヲ書スルノ一方ト爲セリ何トナレハ今マ最後ノ一例ヲ以テ云ハソニ既ニ侵掠者ノ皆ナ勇者若クハ悪人ナルコトヲ知リ又該撒ノ侵掠者ナリシコトヲ知レハ第三段ノ如キハ云ハスシテ明カナリ其方法ニ因テ何ノ推



理ニ得ル所アラシヤ然レモ充分吟味穿鑿ヲ遂ケタル後チ斯ク順序ヲ正シ雛形ニ因テ之ヲ書スレハ以テ繁雜ヲ省ク可ク他日ノ備忘ト爲ス可ク又覽者ヲシテ一見直チニ其主旨ノ在ル所ヲ了解セシムルヲ得可シ其功益決シテ少ナカラサルナリ特ニ演說家ノ如キハ此雛形ニ因テ其議論ヲ整頓シ其秩序ヲ立テ之ヲ演フルニ先ツ細カニ第一段ヲ說キ次キニ第二段ニ及ホシ次キニ第三段ノ決案ヲ下シ以テ其局ヲ結フ縱令ヘハ該撒ノ勇者ニ非スンハ則チ惡人ナリシコトヲ說カント欲スルカ則チ先ツ古今侵掠者ノ事跡ヲ吟味シ引証掲例以テ其必ス勇者若クハ惡人ナルコトヲ論シ次キニ第二段ニ進ンテ該撒ノ侵掠者ナリシコトヲ辨明ス是レ亦諸般ノ實蹟ヲ引テ之ヲ証シ而シテ后チ一刀兩斷其判決ヲ下セハ嘗テ混合錯雜ノ患ナシ是レ余カ冗長ヲ厭ハス茲ニ論理術ノ一端特ニ「シルロギスム」ノ概畧ヲ記述セル所以ナリ其誤謬ヲ正シ是非ヲ裁

スル諸方ノ如キハ今マ之ヲ掲ケスト雖モ以上ノ所論余カ簡單ナル小冊子ニ向テハ既ニ充分ナリト思考スルカ故其詳細ナル者ハ之ヲ他書ニ譲リ一言以テ此章ノ要旨ヲ總括シ讀者ノ注意ヲ惹ント欲ス曰ク主意ノ善惡ハ學識才智ノ深淺多少ニ因レリ故ニ螢雪琢磨ノ功ヲ積ムコト他法ナシ錯雜混亂、聽者ヲシテ了解ニ苦シマシムルハ草稿ヲ作ラサルニ因レリ故ニ細密ノ草稿ヲ作り特ニ情史体ノ文章ヲ以テ詳カニ其演フ可キ言語ヲ寫サハ此弊ヲ免ル、チ得可シ草稿ヲ作ルモ尙ホ彼是錯雜義理井然タラサルハ論理術ヲ解セサルニ因レリ故ニ之ヲ講習シテ能ク「シルロギスム」ノ方規ヲ知り此方法ニ從テ是レカ序次ヲ分チ漸チ逐フテ之ヲ書セハ以テ此弊ヲ脱スルヲ得可シ彼ノ抑揚頓挫、關鎖、照應ノ如キハ古賢ノ文章ヲ讀ミ名家ノ演說ヲ聞キ講習止マス平氣虚心筆ヲ執テ直チニ胸中ノ議論ヲ寫サハ書中自ラ是レ在テ存セントス勉



メテ怠ルナクシムハ可ナリ

○言語

世人一タヒ意ヲ演説ニ止メテヨリ學者縉紳競フテ是レニ從事シ西ニ  
 東ニ講席ヲ開テ聽衆ヲ會シ登場辨ヲ馳スル一茲ニ數年其人少ナキニ  
 非ス其日短キニ非ス其間辨士ノ名ヲ得シ者無キニ非ス然レテ就テ其  
 演説ヲ聞ケハ吾人<sup>〇</sup>ノ厭倦セシムル者アリ野鄙聞クニ堪ヘサル者アリ  
 嘗テ深ク吾人ヲ感動スル者ナシ感慨ヲ吾人ニ與フル者ナシ其故何ソ  
 余輩是レカ原由ヲ求ムルヤ久シ學識足ラサルニ因ル乎講習足ラサル  
 ニ因ル乎曰ク否ナ邦人ノ智識學藝固ヨリ泰西諸國ノ人ニ及ハサル者  
 多シト雖ヒ細カコ之ヲ求ムレハ邦人ニシテ智識共ニ西洋學士ノ上ニ  
 出テ且ツ久シク演説講談ニ從事シ研磨砥礪頗ル勉メタル者無キニ非  
 ス然リ而シテ其演フル所ヲ聞クニ未ダ以テ吾人ヲ感動スル能サルナ  
 リ其原因右ノ二不足ニ非サル一明ケシ論者曰ク是レ本邦人ノ不辨ナ

不擦首尾  
 勿下管見  
 以上論者  
 足為派言



ルニ因レリト曰ク寔ニ然リ然レモ不辨ハ其近因ナリ必スヤ我邦人ノ  
 斯ク迄不辨ナル遠因アラシ余輩ノ求ムル所ハ此遠因ガリ嘗テ試ニ歐  
 米學士ノ演說筆記ヲ讀ムニ未タ辨舌家ノ名譽アラサル者ニ論談ト雖  
 モ之ヲ讀メバ悚然トシテ皮膚粟ヲ生スル者アリ茫然トシテ自失スル  
 者アリ快然トシテ肉動ク者アリ奮然トシテ頭髮盡ク立ツ者アリ畏懼  
 交々至リ怒樂互ニ生ス机ニ對シテ之ヲ讀ムモ尙ホ然リ況ンヤ親シク  
 其人ニ接シテ爽快ノ音聲、壯勇ノ態姿以テ之ヲ演フルヲ見聞スルニ於  
 テオヤ吾人ノ感慨果シテ如何シヤ決シテ我演說ノ冷談無味之ヲ聞ケ  
 ば厭倦ヲ生シ之ヲ讀メバ睡氣ヲ催フスルニ似サルヘシ是レ抑モ何ノ  
 所以シヤ余輩未タ其果シテ然ルヤ否ヤヲ詳カニ思ヘスト雖モ邦人不辨  
 ノ遠因恐ラクハ我言語ノ不充分ナルニ在ラシ哉  
 古ヨリ本邦ハ言葉ノ國ト稱シ大和言葉ノ婉曲微妙ナル三十一文字以

テ鬼神ヲ泣カシム可ク通俗言語ノ簡便利捷ナル一言以テ人ヲ喜怒哀  
 樂セシムルヲ得可シ加フルニ漢語ノ高尙ナルモ慣ルレハ之ヲ日常ノ  
 使用ニ供ス可ク洋語ノ難澁ナルモ漸ク將サニ地步ヲ占メントス男女  
 言ヲ異ニシ貴賤、語ヲ同ウセス言葉ノ國ノ名、今ニ至テ益々其實ヲ得  
 リ然リ而シテ古來ノ習慣終ニ其區域ヲ限リ高尙深遠ナルハ之ヲ文章  
 用ノ言語トナシ鄙近、眞ヲ寫ス者ハ之ヲ落語家、講釋師ニ專占セラレ平  
 常、中以上ナル人民ノ用フル所ハ凡々無味、高尙ナラヌ野鄙ナラヌ淡薄  
 極マル言語ノミ若シ人アリ其區域ヲ離レテ高尙深遠ナル者ヲ用フル  
 ハ世人之ニ慣レサルヲ以テ了解シ難ク之ヲ罵テ陳粉漢文者流ト云ヒ  
 能ク其眞狀ヲ現ハサンカ爲メ假聲ゴライロ以テ他ノ口氣ヲ寫セハ之ヲ稱シテ  
 陋褻ト爲シ之ヲ嘲テ落語家ト唱フ是ニ於テカ人皆ヲ習慣ノ區域ヲ超  
 へテ故ヲニ世間ノ誹謗ヲ侵サヌ其籠裏ニ安ノシテ唯々淡泊無味、可モ



ナク不可モナキ言語ヲ使用ス是レ今日演説家ノ聽衆ヲ感動スル能ハ  
 カル所以ナル乎蓋シ言語ノ不充分ナルニ非ス充分ニ過キ之ヲ使用ス  
 可キ區域判然トシテ萬里ノ長城之ヲ界スルカ如ク之ヲ紊テ超越ス可  
 ラサルカ故ナリ古語ニ曰ク過クルハ猶ホ及ハサルカ如シト之ヲ稱シ  
 テ不充分ト云フ豈ニ不可ナランヤ且ツ總体ヨリ觀察スレハ或ハ充分  
 ナル可シト雖モ學者ノ用フ可キ區域内ノ言語ハ則チ不充分ナルニ相  
 違ナシ見ユ毫モ世人ノ誹謗ヲ侵ス所無ラシテ高尚壯快ナル漢語ヲ用  
 井野鄙淺近ナル俗語ヲ使フヲ得可キ乎曰ク決シテ能ハサルナリ然レ  
 モ是レ皆ナ有用ノ言語ニシテ時ニ之ヲ用井サル可ラサルノ場合アリ  
 用井サル可ラスシテ之ヲ用ウレハ則チ世上ノ批評ヲ來タス故ニ止ム  
 ヲ得ス淡泊無味不可ナキ言語ヲ以テ假リニ其代理ト爲ス言語有リ  
 ト雖モ用フルヲ得ス用フ可ラサル言語ハ有ル猶ホ無キカ如シ故ニ曰

ク言語ノ不充分ナル是レ其遠因ナリト之ヲ細言スレハ演説ノ以テ聽  
 衆ヲ感動スル無キハ演説者ノ不辨ニ因レリ演説者ノ不辨ナルハ言語  
 ノ不充分ナルニ因レリ  
 言語ノ不充分ナルハ容易ニ補救ス可カラス故ニ久シク是レニ從事シ  
 テ辨者ノ名ヲ得シ者ノ演説ト雖モ其主意ノ新奇卓絶ナルハ時ニ是レ  
 アリ其言語ノ快活悲壯婉曲優美ナルニ至テハ毫モ是レナク皆ナ冷淡  
 無味ナルノミ偶々言語ヲ以テ喝采ヲ博スル者アレハ則チ野鄙醜聞  
 シニ堪ヘサル俗譬ニ過キス高尚優美以テ聽者ヲ感動セシ者アルヲ見  
 ス後進ノ學者ハ先進ノ名家野鄙猥褻ノ俗譬ヲ以テ聽衆ノ喝采ヲ博ス  
 ルヲ見ルヤ竊カニ思ラク演説ノ秘訣是ニ在リト則チ競フテ俗例鄙譬  
 ヲ唱ヘ滑稽戲談至ラサルナク熊吉頑八口ヲ突テ出テ自ラ其威儀ヲ墜  
 シテ識者ノ嗤笑ヲ被ムルヲ知ラヌ嘆ス可キ哉演説家只管聽者ノ一笑



ナ博セント欲シテ自ラ落語家ヲ氣取り亂リニ戲談ヲ述フレハ聽者モ  
 亦之ヲ視ルコト落語家ト一般其人ヲ賤シム講釋師ノ如ク其言ヲ聞ク  
 落シ談シノ如ク寄席ニ行クノ心ヲ以テ演說會ニ來リ講釋ヲ聞クノ心  
 ナ以テ演說ヲ聞キ之ヲ以テ唯々消光ノ一具ト爲シ嘗テ其說ヲ尊信シ  
 其人ヲ愛敬スル無カル可シ言語ノ用法謹マサル可シヤ蓋シ當今ノ大  
 家ト稱セラル、者野鄙猥褻ヲ避ケス裏店ノ熊吉頑八ヲ引合ニ出シ阿  
 三權助ヲ引例シ滑稽談戲毫モ嫌ハサル所以ノ者ハ言語不充分ニシテ  
 婉曲優美ナル者若クハ悲壯快活ナル者ノ以テ聽者ヲ感動シ之ヲシテ  
 厭倦ヲ生セサラシム可キ無キカ故之ヲ用サテ其睡魔ヲ散シ其厭倦ヲ  
 破ルノ一手段ト爲スノミ豈ニ野鄙ヲ好マンヤ止ムヲ得サレハナリ且  
 既ニ大家ノ地步ヲ占メタル以上ハ縱令ヒ猥褻ノ言ヲ吐クモ人ノ之ヲ  
 敬スル既ニ厚キヲ以テ未タ必スシモ其威儀ヲ墜スニ至ラヌト雖也後

進無名ノ輩亂リニ之ヲ習ヒ却テ其師ニ超ユルノ鄙言ヲ發シ之ヲ用ウ  
 ルノ本意ヲ忘レテ唯々聽者ノ一笑ヲ博セント欲スルカ如キハ余輩ノ  
 最モ戒シム可キ所ナリ  
 抑モ我言語ヲ以テ不充分ト爲ス所以ノ者ハ我言語ヲ以テ言ヒ現ハシ  
 得サル思想事物多キカ故ニ非ス縱令ヒ言ヒ現ハシ得可キモ通常之ヲ  
 使用セサルカ故人之ヲ聞テ不穩ト爲ス者多キカ故ナリ去レハ今日演  
 說家ノ勉ム可キハ諸種万般ノ言語方法ヲ使用シテ之ヲ世ノ耳目ニ慣  
 レシムルニ在リ習慣ノ境界セル區域ヲ廣ムルニ在リ常ニ之ヲ聞テ其  
 耳是レニ慣ル、時ハ嘗テ不穩新奇ト爲セシ言語モ之ヲ平常普通ト爲  
 スニ至ラン譬ヘハ演說ノ中間ニ詩歌或ハ先哲ノ名言ヲ挾ムカ如キハ  
 頗ル風致有ル者ナレモ今マ人在テ之ヲ爲サハ聽者忽チ奇怪ノ感覺ヲ  
 起シ以テ穩當ナラヌト爲サン是レ其慣レサルカ故ニシテ既ニ之ニ慣



ルレハ必ス斯ル批評ヲ下サ、ル可シ凡ソ世間ノ万事皆ナ此ノ如ク慣  
ルレハ以テ通常ト爲シ慣レサレハ以テ奇怪ト爲ス故コ曰ク今日ノ演  
說家タル者宜シク諸種万般ノ言語方法ヲ用非世人チシテ之ニ慣レシ  
ム可シト

諸國各々言語ヲ異ニシ言語各々獨專ノ妙有リ故ニ英語ヲ以テ言ヘハ  
一誦三嘆ノ味アルモ之ヲ佛語ニ譯スレハ全ク其妙ヲ失シ日本語ノ婉  
曲優美ナル者モ之ヲ支那語ニ譯スレハ無味ト爲ルノ類固ヨリ多ク一  
長一短ハ其免レサル所佳絶ノ歐文モ之レヲ譯スレハ無味取ル可キナ  
キハ當然ノ理ナリ故ニ今マ之ヲ云ハスト雖モ本邦ノ言語ハ文章ト異  
ナリ歐米諸國並ニ支那ノ如ク兩者一致セサルヲ以テ言語ノ妙ナル者  
ハ概テ詩歌文章ニ奪ハレ平生普通ノ言語ニ至テハ感服ス可キ者少ナ  
シ今マ其一例ヲ擧ケンハ事物ヲ形容スルニ直チニ其光景ヲ寫サス他

物ニ比シテ發言スルキハ大ニ風致アリ設ヘハ世間ノ騷々シキヲ唱ヘ  
テ「世波動搖」ト云ヒ「既ニ手モ付ケラレヌ頽勢ヲ救ヒ回ヘス」ヲ「狂瀾ヲ既  
倒ニ回ヘス」ト云フカ如キノ類甚タ多フシテ皆味ヒアル言語ナレモ之  
ヲ普通日用ノ言語ニ譯スルヲ得ス去レハ直チニ之ヲ談話ニ用ウレ  
ハ嚴格ニ過ク其他花ヲ雲ニ比シ雪ニ譬ヘ美人ヲ花ニ喩フルノ類悉ク  
詩歌ニ占有セラレ俗語ニハ則チ是レナシ總テ詩歌ノ妙ハ言外ノ意ヲ  
含ムニ有リ故ニ之ヲ翻譯シ或ハ言語ヲ以テ之ヲ説明シ難キハ東西一  
轍ト雖モ歐米ノ如キハ詩歌ニ言外ノ妙アレハ亦言外ノ妙アル言語ヲ  
以テ之ヲ翻譯シ若クハ説明スルヲ得可ク本邦ノ言語ハ則チ然ルヲ得  
ス畢竟其區域ヲ狭小ニシ文章ト獨立セシメタルニ因レリ學者若シ情  
史体ノ文章ヲ以テ其論說ヲ書シ直チニ其言語ヲ寫サハ通常日用ノ言  
語モ自ラ開進シ區域自ラ廣マリ悲壯、快活、優美、婉曲唯マ意ノ向フ所輒



ナ之ヲ使用スルヲ得可ク鄙野猥褻ノ滑稽例証ヲ用ササルモ聽者ノ睡魔ヲ攘ヒ其厭倦ヲ破ルニ餘リアラン今ノ要務ハ一時ノ譏譽ヲ顧ミス敢爲勇往上下貴賤諸般ノ言語ヲ使用シテ世耳ニ慣レシメ其區域ヲ擴張スルニ在ルナリ

言語ヲ優美ニシ之ヲ悲壯ニシ之ヲ婉曲ニシ之ヲ快活ナラシムルノ方法固ヨリ多シ上文唯々比体ヲ舉ケ演說法前篇ニ於テハ問衆感嘆算列、追次進歩、線返、預料、轉訴、對句、廢句ノ九則ヲ掲ケタレモ今マ又是レニ漏ル、者兩三則ヲ記シテ演說ヲ裝飾スルノ法ヲ詳カニシ以テ此章ヲ結ハントス

第一 加副トハ意味ヲ強メシ爲メ餘計ノ言語ヲ用井テ之ヲ對記スルヲ云フ練達ノ辨士之ヲ用ウレハ大ニ聽者ヲ感動スルコ足ルト雖モ未熟ノ人之ヲ用ウレハ偶マ以テ醜陋ヲ加副スルノミ

(例) 好シ沈ムモ浮ムモ死スモ生キルモ存スルモ亡フルモ此事件ノ爲メニハ拙者ハ必ス心身ヲ抛チマス(ダニール、ウエブスター

氏演說ノ拔萃)

第二 比体トハ他物ニ喩ヘテ述フルヲ云フ比体ニ二種アリ一チ英

語ニ「シミール」ト云ヒ一チ「メタフナル」ト云フ「メタフナル」ハ「シミール」ノ一層強キ者ノミ

(例) 宗教并ニ人文自由ノ火<sup>○</sup>花ニ寔ニ火<sup>○</sup>カ付イタ以上ハ必ス燃エマス、人間ノ力<sup>○</sup>テハ決シテ消ス<sup>○</sup>トハ出來マセン、譬<sup>○</sup>ハ地<sup>○</sup>球<sup>○</sup>ノ中心<sup>○</sup>ノ火<sup>○</sup>ノ如シ、一時ノ間ハ淹<sup>○</sup>壓スル<sup>○</sup>トモ出來マシヤウ、海<sup>○</sup>カ之<sup>○</sup>ヲ淹<sup>○</sup>フ<sup>○</sup>トモ出來マス、山<sup>○</sup>カ之<sup>○</sup>ヲ壓<sup>○</sup>スル<sup>○</sup>トモ出來マス、ケレモ其實力ハ決シテ滅セスシテ海<sup>○</sup>ヲモ陸<sup>○</sup>ヲモ持上ケ何<sup>○</sup>日<sup>○</sup>カ一度<sup>○</sup>ハ必ス何處<sup>○</sup>ヘカ火<sup>○</sup>山<sup>○</sup>ト爲テ發裂シ其炎<sup>○</sup>ハ天<sup>○</sup>ヲ燒



ス、五、坐、ロ、ウ、ツ、(全上)

(又)

諸君ハ英國ト親近スルヲ嫌ヒ特ニ英ノ逃亡者カ歸復スルヲ御嫌ヒ成サルガ、拙者ハ是等ノ人物ヲ何ヒ思ヒマセン(中略)彼等カ恐ロシウ五坐ルガ、何トナ既ニ榮驚ナル老獅スラ蹴倒シタル我々共ガ今マ其子獅ヲ恐ル、ハ、デ、五、座、ル、カ、(全上) 反對トハ性質若シクハ形貌相反セル事物ヲ對記スルヲ云フナリ

第三

(例)

決末ニ望ンテ一言セン、諸公ヨ、諸長官若シ何日迄モ此ノ如ク我皇帝ヲ誤導誤誘スルヒハ、我レ民心ヲ失フ可シトハ云ハ子臣皇帝タルニ背クト云ハ、我レ皇帝ハ叛逆ヲ受ク可シトハ云ハ子臣此王國止ムト云ハ、我レノミチヤッサム公

第四

誇大トハ眞實此ノ如クナラサルモ之ヲ誇張シテ多量ノ感慨

(例)

ヲ聽衆ニ起サシムルノ法ナリ 民主黨ノ進路ハ首魁ノ死体ニテ充滿セリ此人々ハ皆ナ常ニ吾人ノ尊ニ崇メシ所ノ者ナレ其進歩ヲ止メントシテ其進路ヲ遮キリ終ニ斯クハ非業ノ死ヲ遂クタルナリ(トマス、ダン、イングリシユ)

第五

故疑トハ故テニ疑辭ヲ設クル者ナレハ其外貌ハ疑問ナレ其精神ハ尋常ノ斷決言語ヲ下スヨリ却テ確然タリ前章ニ掲ケタルバトリツク、ヘンリー氏ノ演說ノ如キ則チ是レナリ

第六

諷譏トハ陽ニ之ヲ譏ラスシテ暗ニ之ヲ譏ルヲ云フ嘲弄ノ如キ亦此中ニ含蓄ス言語ハ其人ノ才藝學識等ヲ譽ムルト雖モ其精神ハ全ク相ヒ反シ却テ之ヲ誹謗スルニ至ル者アリ陽ニ之ヲ嘲譏スルヨリ味ヒ多シ



○音聲

音聲ノ事ハ本編ニ述フル所粗々詳カナリ故ニ今マ續編ニ於テハ唯々一  
二ノ遺漏ヲ舉ケテ讀者ノ參觀ヲ請フ可シ落語家講釋師等ノ席ニ就ク  
ヤ必ス先ツ小音ヲ以テ言ヲ演フ其故何ソ一ハ坐客ノ注意ヲ惹テ其傾  
耳ヲ促スカ爲メナリト雖モ一ハ初メヨリ大聲ヲ發スレハ其重ミヲ墜  
シ其奧ユカシサヲ減スルニ因ルナリ且ツ初メ小音ヲ用ウレハ大聲ヲ  
要スル時期ニ際シテ容易ニ之ヲ發スルヲ得可シト雖モ初メヨリ大音  
ヲ以テスレハ之ヲ要スルニ際シテ之ヲ發スルヲ甚タ混雜ナルト小ヨ  
リ大ニ入り低ヨリ高ニ進ムハ自然ノ順序ニシテ高ヨリ低ニ入り大ヨ  
リ小ニ退クハ不當ノ順序ナルトニ因レリ演說家ノ如キハ通常小音ヲ  
以テ初ムルヲ頗ル緊要ニシテ特ニ初進ノ學者未タ演說ニ慣レサル者  
ハ此ノ如クセサレハ忽チ其發音機關ヲ疲勞シ其咽喉ヲ傷害ス可シ發

音機關ハ頗ル微妙ノ機關ニシテ能ク之ヲ教導スレハ高低大小悲壯優  
柔千種万類無限ノ音聲ヲ發スルヲ得可シト雖モ唯々其微妙ナルカ故  
少シク之ヲ暴用スレハ忽チ之ヲ傷害セン勉メテ之ヲ教導シ常ニ其職  
任ニ慣レシムレハ咽喉荒レ音聲枯ル、等ノ病ヲ免ル可シト雖モ偶々  
之ヲ用キテ少シク其度ヲ超ユレハ直チニ此等ノ病ヲ得可シ泰西ノ諺  
ニ曰ク僧侶ノ荒レ咽喉治スルノ期ナシト泰西ノ僧徒ハ日曜日毎ニ寺  
院ニ說教讀經シテ其音聲ヲ役スル少ナキニ非スト雖モ之ヲ俳優落語  
家講釋師等ニ比スレハ其多少固ヨリ同日ノ論ニ非ス然レ而シテ僧侶  
獨リ常ニ荒喉枯聲ニシテ俳優落語家ノ輩能ク其音聲ヲ正調ニ保テ之  
ヲシテ枯荒セシメサル所以ノ者豈ニ僧侶ハ未タ音聲ヲ慣ラスノ方法  
ヲ得ス平生常ニ小音ヲ使用シ日曜日ノニ大聲ヲ以テ衆人稠羣中ニ說  
教讀經スルカ爲メナラサルヲ得ンヤ俳優落語家講釋師歌妓ハ日常之



ナ使用シ發音機關ナシテ是レニ慣習セシメシニ因ルニ非スヤ平生習  
 練ノ緊要ナレ亦以テ見ル可キナリ  
 音聲ノ美惡精粗ハ其人ノ天資ニ出ルヲ以テ否、幼時ノ習慣ニ起因スル  
 カ故既ニ成長シテ弱冠以上トナリシ者ノ音聲粗惡ナルハ得テ全ク治  
 大可ラスト雖也勉メテ怠ラサレハ大ニ之ヲ改良スルヲ得可シ遲鈍ノ  
 音ヲ變シテ鈍利ノ聲ト爲スト通常ハ教養ノ能クスル所ニ非スト雖也  
 粗惡遠キニ達セサルノ聲ヲ化シテ明晰耳ニ入ルノ音ト爲スト得可シ  
 テモツセンスノ如キハ教養習練ニ因テ之ヲ改良シタル者ナリ抑モ音  
 聲ニ最モ貴ム所ノ者ハ其明晰ナルナリ其信切ナルナリ優美ト雖也明  
 晰ナラサレハ聽者ノ耳ニ入ラス明晰ニシテ聽者ノ耳ニ入ルト雖也信  
 切ナラサレハ其心ニ入ラス信切ト雖也明晰ナラサレハ其耳ニ入ラス  
 況ンヤ其心ヲヤ明晰且ツ信切ニシテ初メテ音聲ノ音聲タル責任ニ背

カサル可ク貴重ノ思想ヲ通スルヲ得可シ要スルニ明晰ト信切トハ猶  
 ホ鳥ノ双翼、車ノ兩輪ノ如シ鳥翼一ヲ欠ケハ則チ飛ハス車輪一ヲ廢ス  
 レハ則チ行カス思ハサル可シヤ音聲ノ明晰ナル者ハ暫ラク措キ其信  
 切ナル者ハ唯タ誠心實意ヨリ發スルヲ得可シ既ニ眞實慷慨ノ言語ヲ  
 吐テ此音聲ヲ出スニ慣ルレハ常ニ之ヲ驅使スルノ自由ヲ得可シ見ユ  
 何等ノ名論卓說壯言悲辭ト雖也之ヲ述フルニ冷然淡焉毫モ信切ナラ  
 サル音聲ヲ以テスレハ決シテ聽者ノ心ヲ動カス能ハサル可ク詐偽詭  
 譎ノ言ト雖也之ヲ演フルニ如何ニモ眞實ラシキ音聲ヲ以テスレハ能  
 ク聽者ヲ感動セシムルヲ得可シ世人ノ所謂ル信切ナル者ハ言語ニ在  
 テ音聲ニ在ラスト爲スニ似タリト雖也是レ決シテ然ラス言語信切ナ  
 リト雖也音聲信切ナラサレハ毫モ其功ナシ故ニ俳優講釋師淨瑠璃語  
 リ等古人誠心實意ノ語ヲ寫サントスル時ハ必ス勉メテ信切ノ音聲ヲ



出サント欲シ勉勵怠ルナキハ吾人ノ常ニ見聞スル所ナリ去レハ諸人  
能ク平生ニ注意シテ信切ノ音聲ヲ發シ兼テ之ヲ明晰ナラシメテ  
勉ム可シ音聲ヲ發セス默シテ在ルキハ呼吸ノ時間整一ニシテ長短ノ  
差ナシト雖モ談話演說スルキハ肺臟ノ空氣ヲ呼出スルハ遲フシテ体  
外ノ空氣ヲ吸入スルハ速カナリ然ラスノハ發音遲鈍ニ陷テ聽者ヲ厭  
倦セシムルノ恐アリ然レモ是レ得易キ習慣ニシテ少シク熟スレハ其  
呼吸ハ自然ニ一遲一速トナラン

演說中ノ抑揚頓挫喜怒哀樂ハ言語ニ在テ存スト云フト雖モ余ハ音聲  
ニ存スル者多キヲ知ルナリ設ハ不埒千万無禮至極トハ憤怒ノ言語  
ナリ然レモ若シ溫柔ノ音聲ヲ以テ之ヲ云ヘハ人其恐ル可キヲ見ス  
快極マルトハ喜ヲ表スルノ言語ナリ然レモ若シ憤怒ノ音聲ヲ以テ之  
ヲ發スレハ人却テ之ヲ嫌フ故ニ棉中針有ル言語アリ苦裡甘ヲ帶フル

ノ言語アリ抑モ棉ノ如キ言語、苦キ言語ヲシテ針ヲ含ミ甘味ヲ帶ハシ  
ムル所ノ者ハ何ソ曰ク音聲ナリ世人之ヲ稱シテ語氣ト云フ語氣ハ言  
語ニ在ラズ態姿ニ在ラス音聲ノ調子ニ在リ故ニ余ハ之ヲ以テ音聲ノ  
部中ニ置ク知ラスヤ嘆息伸吟ノ音ハ未ダ言語ヲ爲サスト雖モ人既ニ  
其哀シム可キヲ覺ヘ苦痛悲悼ノ聲ハ未ダ言語ヲ爲サスト雖モ人既ニ  
其憐レム可キヲ感スルヲ然ラハ則チ言語ハ其形貌ニシテ音聲ハ其  
精神ナリ其調子ノ如何ニ因テ頗ル言外ノ意ヲ運フヲ得可シ

第一 詳解説明ノ如ク唯々其思想ヲ開陳センカ爲メニシテ情感ヲ  
挾マサル者ハ通常自然ノ音聲ヲ以テ之ヲ演フ甚タ高低上下  
ノ差アル可ラス

第二 尊貴重大嚴格神聖ナル主意ヲ演ヘント欲セハ靜カニシテ調  
子長キ音聲ヲ以テス可シ速カニ且ツ高キ音聲ヲ以テス可シ



ス人ヲ尊仰シ愛敬スルモ亦然リ

第三

華美ハ嚴格ノ反對ナレハ之ヲ演フルモ亦全ク前ト反對シ調子短カクシテ速カナル音聲ヲ以テス活潑壯快若クハ滑稽ナル言論ヲ述フルモ亦然リ

第四

信任確信拒絶禁止自負等ノ言語ヲ述フルニハ皆ナ必ス下リ調子ノ音聲ヲ以テス但シ大小高低ハ時ニ因テ異ナリ

第五

激怒嫉妬等ヲ言ヒ現ハスニハ頗ル語勢ヲ強フシ數々音聲ノ大小高低ヲ變化シ且ツ必ス下リ調子ヲ以テス

第六

不滿不遜不忍怨恨憂悶等ハ荒ラキ喉音ト下リ調子ヲ以テス其音聲ハ高低上下頗ル錯雜スルヲ可トス

第七

輕蔑嘲弄等ヲ演フル時ハ音度長フシテ下リ高低ハ時ニ因テ變ス可シト雖モ概テ高カラサルヲ可トス嘲弄ニハ短キ音度

ヲ用フルコトアリ

第八

戲談笑話ノ音度ハ短フシテ速ニ高フシテ上リ調子ナレモ喜歡樂ノ言ヲ演フルモ一段高尙ノ音聲ヲ以テシ調子少シク低フシテ且ツ長カル可シ成テ賀シ勝ヲ祝スル時モ亦然リ

第九

驚愕感服等ノ言語ハ寬悠ノ音ヲ以テシ其緊要ナル所ハ聲ヲ高フシテ意ヲ強フスルノ法ヲ用ウ可シ平坦無味ノ音聲ヲ發ス可ラス

第十

悲痛愛憐ノ言多クハ自然ニ出ルヲ以テ音聲モ自然ニ任スルハ其宜シキヲ得テ毫モ不都合ナシト雖モ今マ其最モ重要ナル者ヲ舉レハ調子柔カクシテ長ク且ツ寬ナリ哀訴嘆願請救愛戀從屬心身ノ苦痛等概テ皆十同調ヲ用フ

第十一

秘密恐懼等ノ主旨ヲ演フルコトハ耳語スル如ク極微ノ音聲ヲ



以テス然レモ餘リ低フシテ聽衆ノ耳ニ達セサレハ不可ナリ  
故ニ聞カレ、チ恐ル、如キ風情ヲ爲シナカラ聞ユル様ニ發  
音ス可シ

第十二 疑問、不信、ノ言ハ概テ常ニ上リ調子ヲ以テスト雖モ一樣ナラ  
ス下リ調子ヲ以テス可キ所モアリ又謙遜、疑惑、注惠、責己、疲勞  
等ノ主意ハ故テ言語ヲ裝飾シテ如何ニモ然ルカ如ク書シ  
之ヲ演フルコモ亦調子遅クシテ氣力ナキ音聲ヲ以テス

右十二則ノ他尙ホ諸種ノ言語在テ之ヲ演フル皆ナ各々別殊ノ音聲調  
子ヲ要ス可シト雖モ余輩之ヲ知ラサルカ故ニ之ヲ述ヘス又之ヲ知テ  
之ヲ述フルモ談話音聲ノ規則整ハサル本邦ニ在テハ無用ナルニ似タ  
レハ今マ之ヲ陳列セス以上ノ諸則スラ既ニ甚タ有用ナラサルカ如シ  
ト雖モ唯々音聲ノ高低調子ノ上下ニハ緊要ノ規則有ルヲ示サンカ

爲メ其一般ヲ舉ケタルノミ讀者之ヲ諒セヨ

文章ニ句切有リ音聲ニモ亦是レ有リ文章ニ寫セル言論ヲ演説スルコ  
方リ文章句切ノ所ニ至レハ必ス少シク音聲ヲ止ム可キハ勿論一篇ノ  
要主ヲ演フルノ前後ニモ亦少シク中止シ聽者ヲシテ混亂錯雜ノ患ヲ  
免レシメ其要主ヲ判然解得セシメサル可ラス又驚愕、失望、畏恐、慟哭、歡  
喜等ノ言語ヲ發スル前ニ方テ中止ス之ヲ情感ノ句切ト云フ蓋シ情感  
ニ起因スル句切ナレハナリ唯々情感ニ起源ス故ニ其時間ニ一定ノ規  
則ナク或ハ短或ハ長唯々演説家ノ撰ニ任ス然レモ能ク其用法ヲ究  
メテ之ヲ適宜ニ用ウル時ハ其功能頗ル多シ何トナレハ聽者既ニ以前  
ノ演説ニ因テ多少ノ感慨ヲ起シ以後ヲ聞カント傾耳スルノ際、音聲忽  
チ中絶シテ一言ノ耳ニ達スルナク何事ナラント疑惑スルニ方テ失望、  
慟哭若クハ悲嘆ノ言辭、忽焉論者ノ口ヲ發シ直チニ聽衆ノ心中ニ突入



スレハナリ故ニ眞誠ノ辨士タラント欲スル者ハ諸般ノ事項ヲ研究スルニ兼テ此情感句切ノ法ヲ學ヒ實際之ヲ習練シテ自由ニ之ヲ使用スルニ至ラサル可ラス

## ○ 態姿

人ノ講堂ニ入テ演説ヲ聞クヤ唯タ耳以テ其音聲言語ヲ聽クノミニ非ス目亦演家ノ顔色、相貌、動止ヲ注視ス去レハ演説家ノ因テ以テ聽衆ニ訴フル所ノ者ニアリ其耳ニ訴フルト其目ニ訴フルト是レナリ其耳ニ訴フル者則チ言語音聲ノ事ハ前章粗ニ既ニ之ヲ論セリ今マ云ハント欲スル所ハ其目ニ訴フル者則チ態姿ナリ態姿トハ顔色相貌手足ノ働キ等凡テ人ノ目ニ訴フル者ノ總稱ニシテ是レ皆チ自然ニ出ル者ナレハ故テニ造作スルヲ要セス唯タ自然ニ出ル者ヲ研テ益之ヲ進メ惡習ニ起テ自然ヲ害スル者ヲ去レハ可ナリ然レモ高尙微妙ノ態姿ニ至テハ注意研究韻致ヲ磨テ其發達ヲ助クルニ非スハ天然自然ニ出ル者ト雖モ其發成ヲ全フスル能ハス設ヘハ美味ヲ好ミ美觀ヲ愛スルハ人ノ天性ニシテ故造ノ愛好ニ非ス全ク自然ニ出ル者ナリト雖モ陋俗野鄙



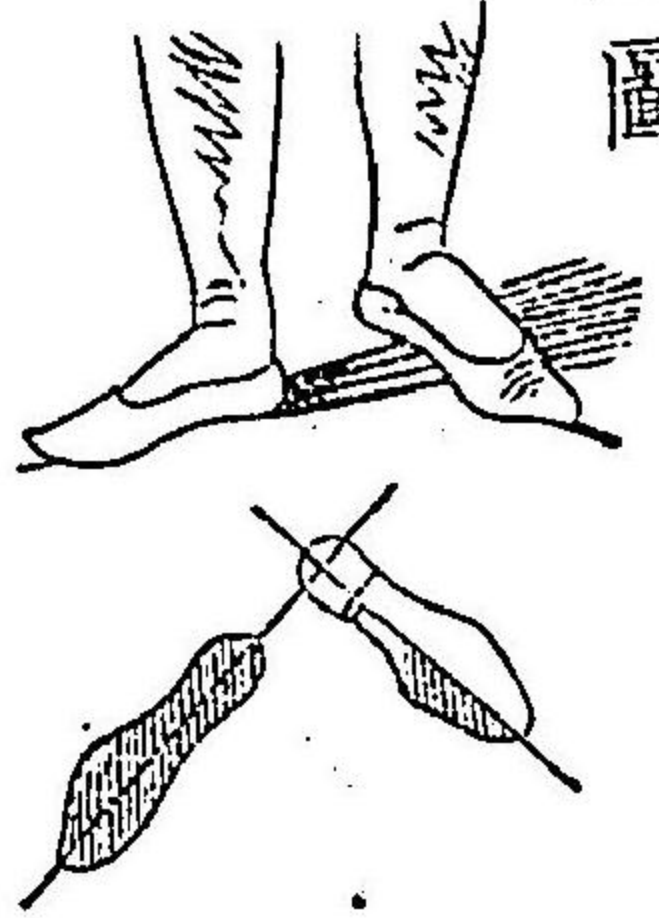
ノ田舎漢ハ山水ノ美觀ヲ愛シ精良ノ珍味ヲ好ムヲ知ラス見ヨ怒テ  
 扼腕シ愕テ飛ヒ立テ喜ンテ笑ヒ悲ンテ泣クハ最モ初歩ノ態姿ニシテ  
 野童俗漢モ尙ホ能ク之ヲ解スト雖モ是レヨリ一層高尙深遠ナル者ニ  
 至テハ則チ恬然之ヲ知ルヲナシ且ツ同シク扼腕切齒笑泣ノ容貌ト雖  
 モ都鄙ノ人各其趣ヲ異ニシ都人ノ爲ス所ハ自ラ見善ク鄙人ノ爲ス所  
 ハ寔ニ見苦シキニ非スヤ是レ講習以テ自然ノ發達ヲ助成シ研磨以テ  
 其見苦シキ者ヲ改良スルノ要用ナル所以ナリ情感餘テ喜怒哀樂甚シ  
 キ時ハ人己ヲ忘レテ亦容貌風采ノ醜美ヲ顧ミズ頗ル見苦シキ態姿ヲ  
 爲スヲアリ是レ衆人ノ宜シク注意ス可キ所ト雖モ余リ之ヲ抑壓シテ  
 冷淡無味ノ態姿ヲ爲ス可ラス凡ソ人ノ情感ハ言語ノミヲ以テ寫シ得  
 可キ者ニ非ズ眼光面色齒唇ノ働キニ因テ其意ヲ運フヲ甚タ多シ之レ  
 ナ稱シテ態姿ノ言語ト云フ本篇ニ身振りノ言語ト譯セシ者則チ是レ

ナリ去レハ態姿ノ要用ナルト愈々明カニシテ苟モ辨士タラント欲スル  
 者ハ能ク平生ニ注意シテ自然ノ發達ヲ即成シ無言ノ言語ヲ使用スル  
 トチ勉メサル可ラス余輩今マ其一端ヲ記シテ讀者ニ示シ其詳細ナル  
 者ニ至テハ推究以テ自得セシメントスルコ方リ先ツ足ノ位置ヨリ初  
 ム可シ何トナレハ辨士ノ最モ貴ム所ハ聽衆ニ感覺ヲ生スルニ在テ之  
 ナ生スル者多クハ其舉止運動ノ整頓嚴格ナルコ在リ然リ而シテ立者  
 ノ舉止運動ヲ整頓嚴格ナラシムルハ其足ノ位置ニ因ルヲ甚タ多ク位  
 置宜シキヲ得レハ身体ヲ動かスニ便利ニシテ之ヲ止ムレハ則チ位置  
 堅固ナリ古來名手ノ彫刻セル肖像或ハ畫像等ヲ見ルニ皆チ体重チ一  
 足ニ委子テ立テリ是レ吾人ノ習フ可キ所ニシテ演說家此位置ニ立ツ  
 キハ第一兩足ヲ三四寸離ス可シ第二兩足共ニ其爪先キハ少シク外方  
 ニ開ク可シ第三兩足ノ中心ヲ縱ニ引ケル直線ハ退ケル足ノ踵ニ於テ



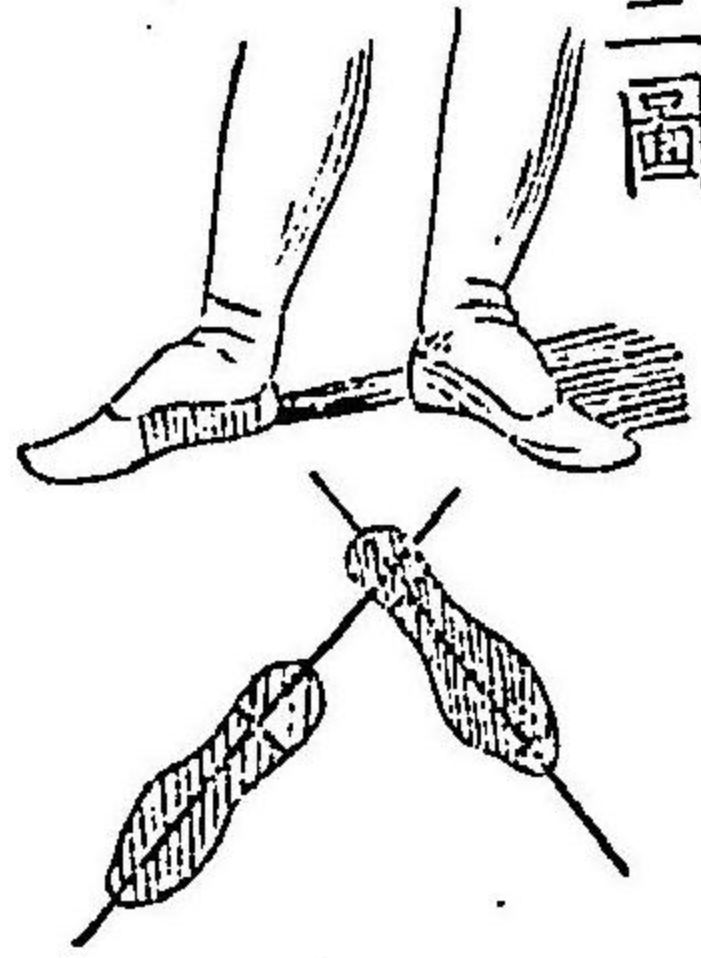
出逢フ可シ

第一圖



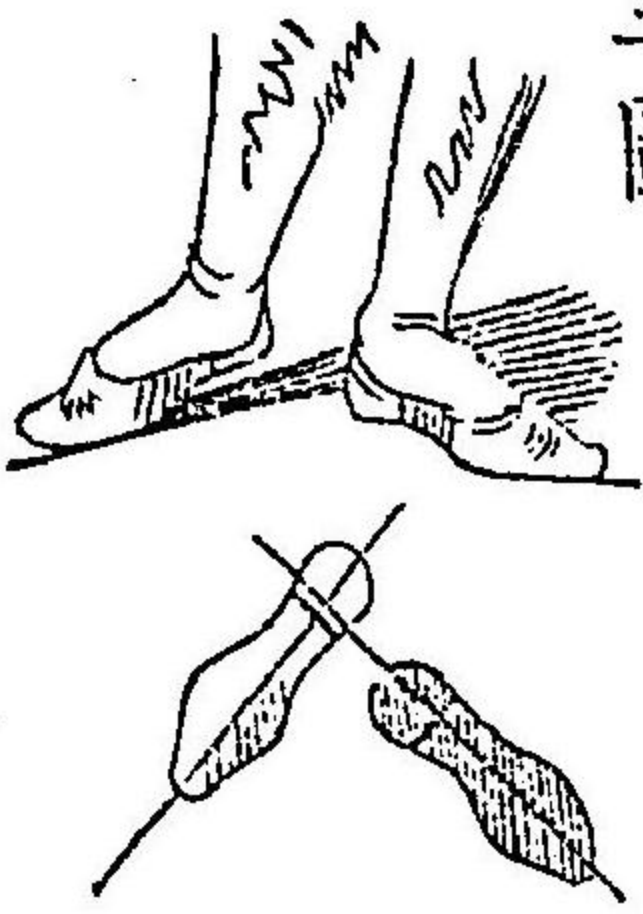
第一圖ニテ進メル者ハ右足ニシテ体量全ク是レニ在リ左足ハ右足ト幾ノト直角ヲ爲シ唯タ其爪先キ少シク地上ニ磨スルノミ下圖ニテハ全ク地上ニ休メル右足ハ黒クシ左足ハ其地ニ付ケル所ノミヲ黒フセリ

第二圖



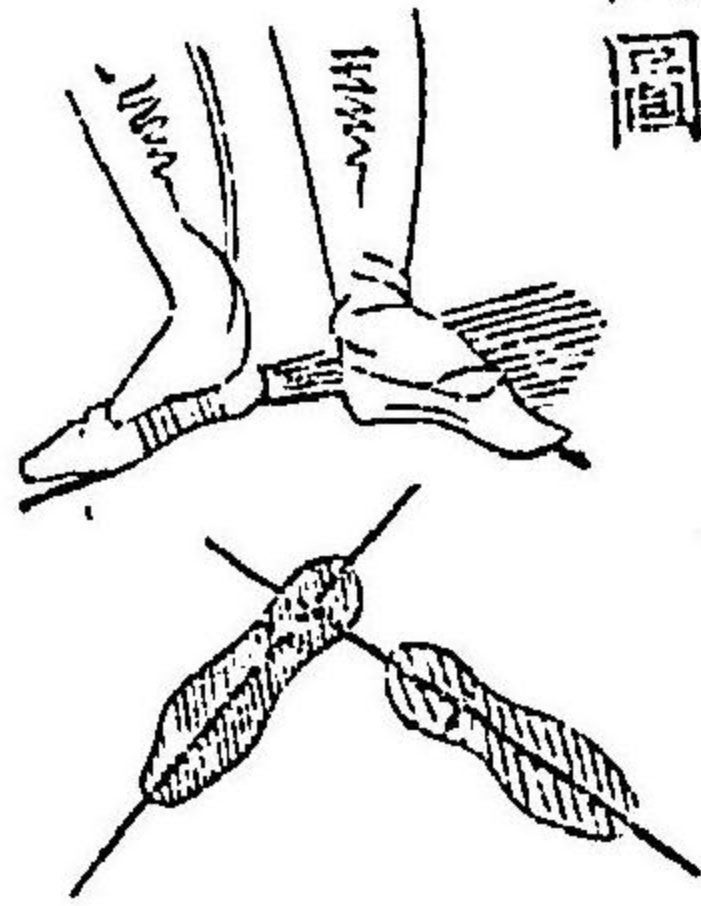
第二圖ニテモ右足ハ進ンテ左足ハ退キ体量ハ委子テ左足ニ在リ兩足共ニ地ニ付ク故全面之ヲ黒フスト雖モ左足ハ体量ヲ負フヲ以テ之ヲ濃フシ右足ハ之ヲ負ハサルヲ以テ之ヲ淡フス角度ハ凡ソ七十五度ナリ

第三圖



第三圖ハ全ク第一圖ト同シ唯タ左右ノ差アルノミ進メルハ左足ニシテ退ケルハ右足ナリ体量ハ左足ニ在テ右足ニ在ラヌ

第四圖



第四圖モ亦第二圖ノ反對ニシテ左足ハ進ミ右足ハ退キ体量ハ右足ニ在テ左足ハ唯タ地ニ付ケルノミ

右四類ノ位置ハ皆ナ自然ニ出テ、且ツ勞苦ヲ要セサル者ナリ學者初メハ之ヲ以テ或ハ不便ト爲ス可シト雖モ常ニ用ヰテ既ニ慣ルレハ最



モ便利ニシテ疲勞少ナキヲ覺ヘン足ノ位置ニ隨伴セル誤謬甚ク多シト雖モ右四類ノ規則ヲ遵守セハ必ス是レニ陷ルヲ無カルヘシ既ニ位置ノ誤謬ヲ免レテ後チ諸人ノ最モ陷リ易キ者ニ有リ餘リ之ヲ動カスト毫モ之ヲ動カサ、ルト是レナリ之ヲ動カスニ唯タ二法有リ進ムト退クト是レナリ決シテ横ニ運フ可ラス又餘リ濶歩ス可ラス餘リ細歩ス可ラス此二者ハ共ニ其威儀ヲ墜シ其尊重ヲ失ヘハナリ又体量ヲ負ヘル足ヨリ運動ヲ初ム可ラス之ヲ爲サントスレハ先ツ体量ヲ他足ニ移シ而ル后チ進退ノ働キヲ初メサル能ハサルカ故遲鈍ニシテ且ツ見苦ルシ演說中最モ緊要ナル所ニ至テ其足ヲ進メ緊要ナラサル所若クハ章句ノ終リニ至テ退キ既ニ退テ其運動ヲ止ムレハ必ス前ニ舉ケタル正シキ位置ニ歸ル可シ

頭首並ニ軀幹ノ位置正シケレハ全体亦自ラ正シ故ニ其位置ノ正否ハ頗ル緊要ナリト雖モ足既ニ其位置ヲ得レハ頭首軀幹亦自ラ其正位ヲ得可シ是レ余カ之ヲ第二段ニ置ク所以ナリ俳優談話師等ハ頗ル頭首ヲ使用シ羞耻、傲慢、嫌惡、畏恐等皆チ其働キニ因テ示スト雖モ嚴莊ナル演說ニハ餘リ之ヲ動搖ス可ラス堅固ニ之ヲ直立ス可シ前ニ落チ横ニ傾キ後ニ投ケル如キアル可ラス然レモ少シモ之ヲ動カサスレハ恰モ無生ノ石像金佛ノ如シ其中庸適宜ノ度ヲ擇メテ之ヲ活用ス可シ軀幹モ亦頭首ノ如ク適宜ニ使用スルコソ善ケレ過度ナレハ則チ威儀ヲ墜シ不足ナレハ則チ死人ニ似タリ思ハサル可シヤ其講堂ニ登テ聽衆ニ對スルヤ直立シテ之ニ向ヒ或ハ少シク斜メニ向フモ可ナリ且ツ生人ノ死體ト異ナル所以ノ者ハ四肢五体ノ働キ能ク一致スルニ因レリ故ニ頭首軀幹ハ瞬間手ノ指ス方ニ曲ケ足ノ行ク所ニ傾クルモ直立不動ノ規則ニ背カス常ニ之ヲ屈曲傾斜セサレハ可ナリ



心中ノ喜怒哀樂其他諸般ノ感情皆ナ其面貌ニ現ハル設ヘハ人憤怒スルキハ筋肉自ラ動キ筋肉動クキハ心臟鼓動ス若シ胸臆靜カナレハ其顔相亦自ラ穩カナリ故ニ演說家寔ニ聽衆ヲ感動セシメント欲セハ唯タ口舌ニ依頼セズ其顔色容貌モ其言語ニ伴ハサル可ラス若シ然ラスシテ言語激烈ナルニ顔相靜穩ナル事アラハ自說撞着ト一般聽衆ハ寧ロ其顔相ヲ信シテ其言語ヲ疑ハン何トナレハ言語ハ容易ク假裝ス可ケレモ其顔相ハ則チ然ラス喜怒哀樂自ラ諸般ノ相貌ヲ備ヘテ蔽フ可ラサル者アレハナリ特ニ眼ノ如キハ最モ其眞情ヲ發露スル者ナリ故ニ小童モ其父母長者ノ眼光ヲ窺フテ其中情ヲ推スコトヲ解シ犬猫モ主人ノ眼ヲ見テ其喜怒ヲ知ル誰レカ善人ノ靄然タル眼光ト惡人ノ兇猛ナル眼光トチ別ツ能ハサル者ソ熱涙ヲ以テ充滿セル眼ト喜樂ヲ以テ輝ク眼ト何等ノ差異有リヤ實ニ眼ハ其中心ヲ寫出スル所ノ鏡ト

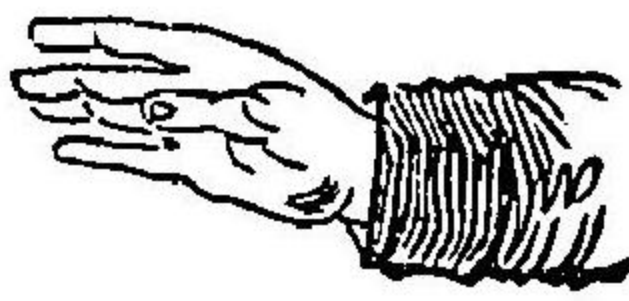
云フテ可ナリ去レハ演說家止ムヲ得サルニ非スハ決シテ眼鏡ヲ帶フ可ラス之ヲ帶ヒスシテ肉眼ヲ聽衆ニ向クレハ衆人之ニ因テ論者ノ中情ヲ讀ミ能ク其精神ヲ穿ツヲ得可シ然レモ眼チ一人ニノミ向ケテ之ヲ注視スルハ甚タ不可ナリ特ニ誹譏罵詈等ノ言辭ヲ用フル時ノ如キハ決シテ一人チノミ注視ス可ラス何トナレハ傍人以テ之ヲ罵詈スルト推測シ大誤チ生スルコト有ル可レハナリ又前額眉毛双頬口唇等モ顔相ヲ組成スル分子ニシテ特ニ唇ハ言外ノ意ヲ通スルコト甚タ多ク且ツ固ト溫柔ノ皮肉ヲ以テ成レルカ故惡風陋習ニ陷レハ忽チ自然ノ好形ヲ變シテ惡ム可ク厭フ可キ形貌トナル彼ノ兒童ノ唇ハ概チ皆チ愛好ス可キ形貌ヲ有スト雖モ後チ浮世ノ艱難ニ遭遇シテ辛酸甘苦ヲ經歷スルニ從ヒ漸ク化シテ醜惡ノ形容トナリ其惡ム可キヲ見テ其愛ス可キヲ見ス常ニ悲嘆ニ沈ム者ハ其唇悲嘆ノ形貌アリ常ニ憤怒スル者



ハ其唇憤怒ノ形貌アリ常ニ歡樂スル者ハ其唇喜樂ノ形貌アリ其唇以テ其人ノ性質ヲ知ル可シ豈ニ忽セニス可シヤ  
 手ハ肢体中最モ演說ノ際ニ使用セラル所ノ者ニシテ其働キニ雜種ノ意味アリ故ニ今マ其大綱ヲ舉テ原則ノ一端ヲ示シ枝葉ノ細目ニ至テハ臨機應變讀者ノ智慧ニ委テントス



圖五第



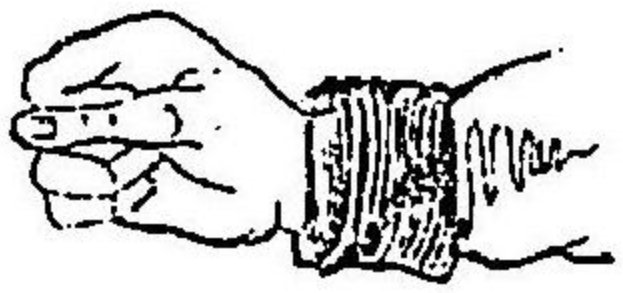
圖六第



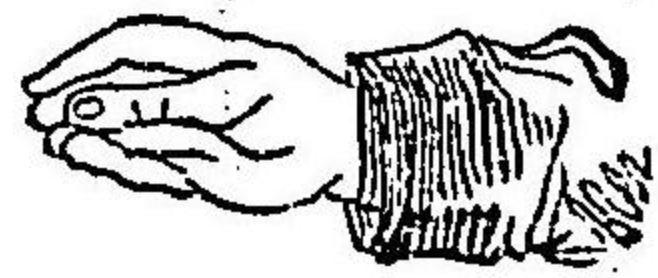
圖畫ヲ見ルニ其位置概テ皆ナ此ノ如クニシテ是レ自然ニ出ル位置ナ

手ヲ脇ニ下ケ或ハ淡然タル態姿ニ用ウル  
 キハ通例第五圖ノ如ク五指皆ナ開キ食指  
 ナハ眞直ニ伸ハシテ中指ト並ハシメ中指  
 ハ少シク屈シテ無名指ト接シ小指ハ一層  
 屈シテ無名指ト離レシメ大指ハ全ク掌ヲ  
 離レテ屈伸自由ナラシム古來名手ノ肖像

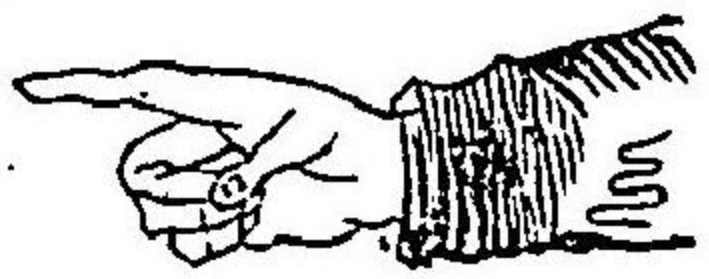
圖七第



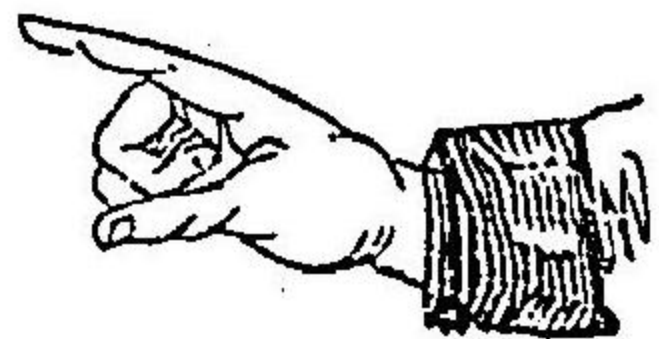
圖八第



圖九第



圖十第

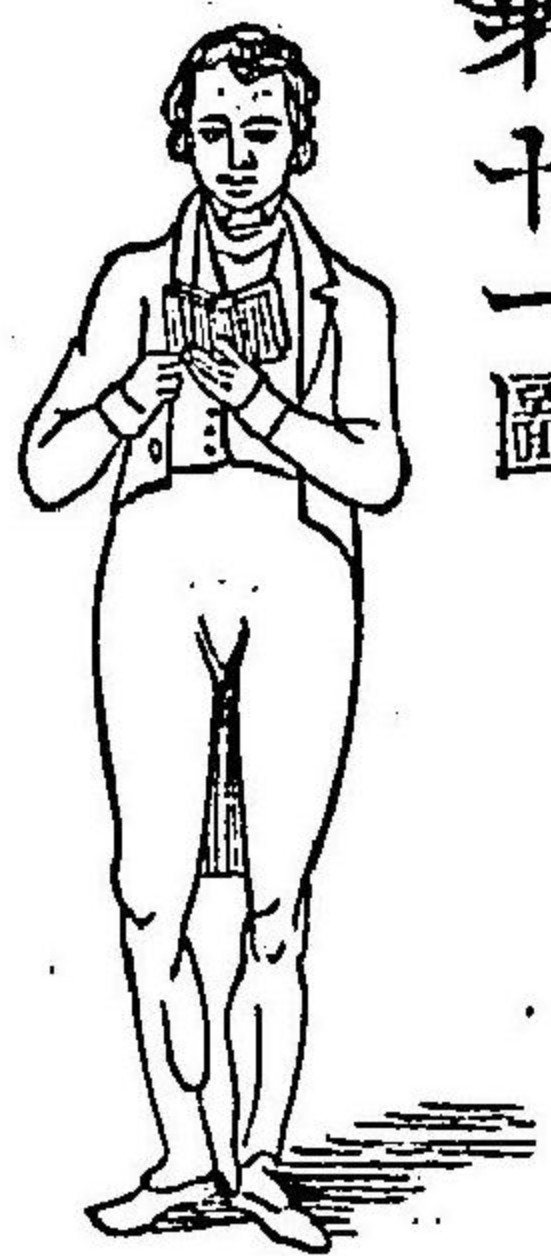


ノ形ヲナリ演說家會堂ニ登リ或ハ既ニ手ノ働キヲ終リタルキハ必ス  
 之ヲ垂ル可シ又書籍ヨリ演說スルキハ左手ヲ以テ之ヲ持チ去ル  
 一五六寸ニシテ其胸前ニ捧クル一第十一圖ノ如クシ態姿ハ總テ右手

レハ少シク慣ルレハ人々皆ナ此ノ如クス  
 ルニ至ル可シ第六圖ノ如ク手ヲ廣ケタル  
 ハ情感ノ烈シキ徵候ニシテ五指皆ナ離レ  
 テ眞直ナリ握ルキハ第七圖ノ如クシ集ム  
 ルキハ第八圖ノ如ク五指皆ナ少シク屈シ  
 大指ノ腹ニ接近ス烈シキ働キヲ爲サント  
 シテ右手ヲ左肩ノ邊ニ持チ來リ左手ヲ右  
 肩ノ邊ニ持チ來ル等ハ常ニ指ヲ集ムル  
 第八圖ノ如クス九圖十圖ハ共ニ指サス時

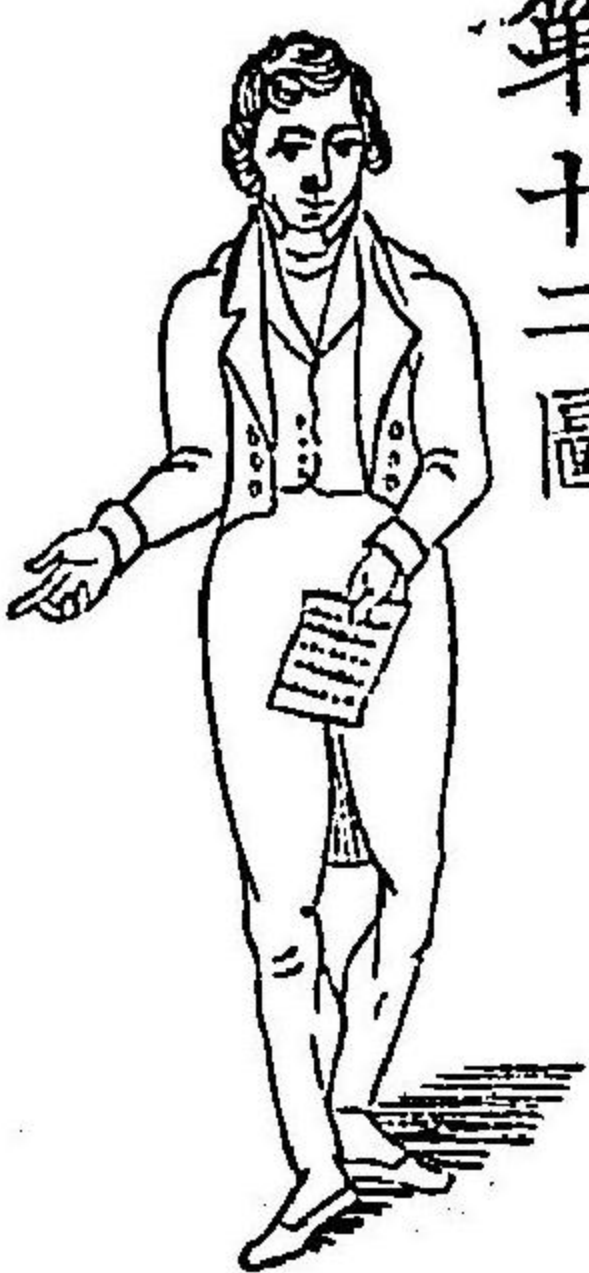


第十一圖



ナ以テ之ヲ爲シ其不用ナルキハ書籍ノ端ニ置キ以テ之ヲ披クニ便ニス又其草稿ヨリ演説スルキハ他人ノ書物ヲ見テ演説スルヨリ態姿ヲ要スルコト一層多カル可レ也亦總テ右手ヲ以テスルコト第十二圖ノ如クモ可シ目ハ常ニ文字ニノミ注カス數ト去テ聽衆ニ向ケサル可ラス一句一章ノ終リニ於テハ最モ然リ

第十二圖



態姿ニニアリ一ヲ豫備ト云ヒ一ヲ終尾ト云フ豫備トハ終尾ノ態姿ヲ爲サンカ爲メ前以テ之ヲ用意スル者ニシテ設ヘハ右手ヲ右ニ振ラントシテ先ツ之ヲ左肩ニ置キ左手ヲ左ニ振ラソカ爲メ先ツ下シ之ヲ下サントシテ先ツ上クルノ類是ナリ又態姿ニ諸種ノ性質アリ今マ其一

ニヲ舉クソハ曰ク壯麗ナルナリ曰ク大膽ナルナリ曰ク氣力アルナリ曰ク變化アルナリ曰ク淡泊ナルナリ曰ク流麗ナルナリ曰ク適切ナルナリ曰ク精確ナルナリ壯麗トハ何ソ運動全ク自由ニ腕ハ肩ヨリ動キ手ハ上下左右毫モ遲滯スル所ナク軀幹直立シテ行步堅固ナルヲ云フ大膽トハ何ソ動止進退人ノ意表ニ出テ、尙ホ見苦シカラス自ラ信スル甚タ厚フソ何等ノ態姿ト雖モ自ラ以テ可ナリトスレハ直ニ之ヲ爲シ嘗テ疑慮スル所ナキヲ云フ氣力トハ何ソ既ニ講習熟練ヲ經テ手足容貌自ラ其言語ニ伴フニ至レハ氣力自ラ其中ニ在リ變化トハ何ソ同一ノ態姿ヲ重複セズ臨機應變其主意ニ從テ之ヲ變更スルヲ云フ淡泊トハ何ソ故造作意ノ身振リヲ挾マス唯タ自然ニ任シテ疑ハサル者ヲ云フ何ヲカ流麗ト云フ韻致豊カニシテ精神穩カニ能ク諸藝ニ通シテ特ニ演説ニ熟シ風流ノ才情餘リアル者ニシテ初メテ此態姿アル



ヲ得可シ何ヲカ適切ト云フ言語態姿全ク一致スルノミナラス其情感  
ヲ説明スルニ最モ適當ナル態姿ナリ何ヲカ精確ト云フ一辭一言苟モ  
態姿ヲ要スル者アル毎ニ必ス之ヲ用ウルヲ怠ラス舉止時ヲ得テ進退  
機ヲ愆ラサル者ナリ

○終結

以上ノ諸論固ヨリ未タ演説ニ關セル凡百ノ條規方法ヲ盡クスニ足ラ  
ス特ニ言語音聲ノ如キハ唯々其一班ヲ舉ゲタルノミニシテ頗ル節畧  
ニ失スト雖此篇ヤ素ト童蒙初學ノ一覽ニ供シ他日研磨ノ楷梯ト爲  
スニ過キカレハ行文野俗ヲ避ケス偏ヘニ解シ易キヲ望ミ議論高尙ナ  
ルヲ戒シメ唯々淺近ヲ旨トス且ツ嘗テ余カ譯述セシ所ノ公會演説法  
既ニ江湖ニ行ハレテ其條規方法稍ヤ是レニ詳カナルカ故續編ニ於テ  
ハ本篇ニ遺漏セル者ノ一二ヲ採記セリ讀者參見シテ彼是對較セハ可

ナリ緒言既ニ云ヘル如ク此小冊子ハ諸家ノ論談ヲ聞キ又西書ヲ涉獵  
シテ記憶セル個條中最モ初學ニ的切ナル者ヲ纂修セル者ニシテ今マ  
其出所ヲ明カニセント欲スルモ既ニ之ヲ忘ル獨リ態姿ノ章ニ載スル  
所ノ品材多クハカルドウエル氏（エロクニエーション）書ニ出ルヲ記ス故ニ大  
筆之ヲ掲ケテ益ヲ受クルノ小少ナラサリヤ著者ニ鳴謝ス其他ハ之  
ヲ記セサルヲ以テ唯々之ヲ諳謝スルノミ







賣捌書林

西京

出雲寺文次郎

同

錢屋惣四郎

大阪

柳原喜兵衛

同

梅原龜七

同

岡嶋真七

同

森本太助

同

鹿田靜七

同

前川善兵衛

同

前川源七郎

同

松村九兵衛

同

吉岡平助

同

大野木市兵衛

同

辻本信太郎

同

東京丸善支店

甲府

内藤傳右衛門

名古屋

片野東四郎

同

丸屋善八

岐阜

三浦源助

豐橋

環屋正兵衛

廣島

松村善助

岡山

細謹社

豐前中津

野依曆三

横濱

丸家善八



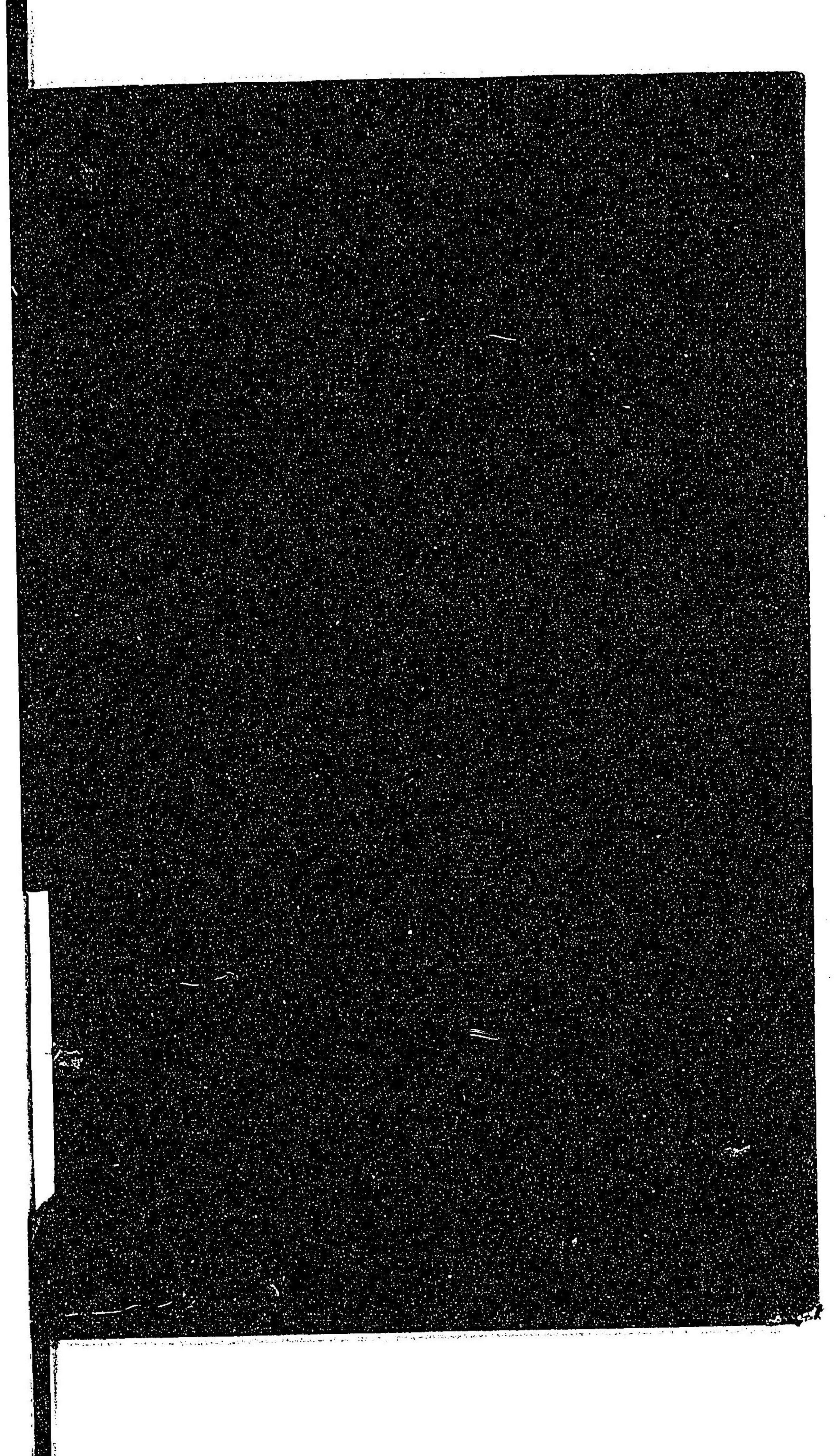
東京  
同  
同  
同  
同  
同  
同

北畠 茂兵衛  
稻田 佐兵衛  
小林 新兵衛  
山中 市兵衛  
東生 龜二郎  
博 聞 社  
太田 勘右衛門  
丸家 善七



25
17







25

17

076694-000-1

25-17

公会演説法(続)

尾崎 行雄/纂修

M12.9

DAB-0046





